

LIETUVOS
BANKAS
Mėnesinis
biuletenis

1997 4

THE BANK OF
LITHUANIA
Monthly
bulletin



Sutartiniai ženklai Symbols and Conventions

Santrumpos Abbreviations

"-"	Reiškinio (rodiklio) atitinkamu laikotarpiu nebuvo <i>Category not applicable</i>	LB	Lietuvos bankas <i>The Bank of Lithuania</i>
"0.0"	Rodiklio dydis yra mažesnis už 0.05 <i>Magnitude less than 0.05</i>	Lt LTL	Litas
"..."	Nėra duomenų, nors reiškinys (rodiklis) atitinkamu laikotarpiu buvo <i>Data not available</i>	ct	Centai <i>Lithuanian cents</i>
"**"	Išankstiniai arba apskaičiuoti duomenys <i>Provisional, preliminary or estimated figure</i>	VVP GS	Vyriausybės vertybiniai popieriai <i>Government Securities</i>
".."	Nurodo laikotarpį tarp metų ar mėnesių (pvz., 1992-1993, sausio-balandžio mėn., 3-6 mėn.), pažymint jo pradžią ir pabaigą <i>Between years or months (e.g., 1992-93, January-April or 3-6 months)</i> <i>indicates the years or months covered,</i> <i>including the beginning and ending years or months</i>		

Pasaulio šalių valiutos Foreign Currencies

IEP	Airijos svarai sterlingų <i>Irish pounds sterling</i>	JPY	Japonijos jenos <i>Japanese yen</i>	SGD	Singapūro doleriai <i>Singapore dollars</i>
GBP	Didžiosios Britanijos svarai sterlingų <i>Pounds sterling</i>	USD	JAV doleriai <i>United States dollars</i>	SKK	Slovakijos kronos <i>Slovakian koruny</i>
AMD	Armėnijos dramai <i>Armenian drams</i>	YUN	Jugoslavijos dinarai <i>Yugoslav dinars</i>	SIT	Slovėnijos tolarai <i>Slovenian tolar</i>
AUD	Australijos doleriai <i>Australian dollars</i>	CAD	Kanados doleriai <i>Canadian dollars</i>	FIM	Suomijos markės <i>Finnish markka</i>
ATS	Austrijos šilingai <i>Austrian schillings</i>	KZT	Kazachstano tangės <i>Kazakhstan tenges</i>	SEK	Švedijos kronos <i>Swedish kronor</i>
AZM	Azerbaidžano manatai <i>Azerbaijan manat</i>	CNY	Kinijos juaniai <i>Chinese yuan</i>	CHF	Šveicarijos frankai <i>Swiss francs</i>
BYB	Baltarusijos rubliai <i>Belarus roubles</i>	CYP	Kipro svarai <i>Cyprus pounds</i>	TJR	Tadžikijos rubliai <i>Tadzhikistan roubles</i>
BEF	Belgijos frankai <i>Belgian francs</i>	KGS	Kirgizstano somai <i>Kyrgyzstan soms</i>	THB	Tailando batai <i>Thai baht</i>
BRL	Brazilijos realai <i>Brazilian reals</i>	HRK	Kroatijos kunos <i>Croatian kuna</i>	TWD	Taivano doleriai <i>Taiwan dollars</i>
BGL	Bulgarijos leva <i>Bulgarian leva</i>	LVL	Latvijos latai <i>Latvian lats</i>	TRL	Turkijos liros <i>Turkish liras</i>
CZK	Čekijos kronos <i>Czech koruny</i>	PLN	Lenkijos zlotai <i>Polish zlotys</i>	TMM	Turkmenijos manatai <i>Turkmenistan manats</i>
DKK	Danijos kronos <i>Danish kroner</i>	MTL	Maltos liros <i>Maltese liri</i>	UAH	Ukrainos grivinos <i>Ukrainian hryvnia</i>
XEU	Europos piniginiai vienetai (ECU) <i>European currency units</i>	MDL	Moldovos lėjos <i>Moldovan lei</i>	UZS	Uzbekistano sumai <i>Uzbekistan sums</i>
EEK	Estijos kronos <i>Estonian kroons</i>	NOK	Norvegijos kronos <i>Norwegian kroner</i>	VEB	Venesuelos bolivariai <i>Venezuelan bolivares</i>
GRD	Graikijos drachmos <i>Greek drachmas</i>	NLG	Olandijos guldenai <i>Netherlands guilders</i>	HUF	Vengrijos forintai <i>Hungarian forint</i>
GEL	Georgijos lariai <i>Georgian lari</i>	ZAR	PAR randai <i>South African rand</i>	DEM	Vokietijos markės <i>Deutsche mark</i>
HKD	Honkongo doleriai <i>Hong Kong dollars</i>	KRW	Pietų Korėjos vonai <i>Korean won</i>		
INR	Indijos rupijos <i>Indian rupees</i>	PTE	Portugalijos eskudai <i>Portuguese escudos</i>		
ISK	Islandijos kronos <i>Icelandic kronur</i>	FRF	Prancūzijos frankai <i>French francs</i>		
ESP	Ispanijos pesetas <i>Spanish pesetas</i>	ROL	Rumunijos lėjos <i>Romanian lei</i>		
ITL	Italijos liros <i>Italian lire</i>	RUR	Rusijos rubliai <i>Russian roubles</i>		
ILS	Izraelio šekeliai <i>Israeli sheqalim</i>	XDR	Specialiaja skolinimosi teise pavadintas apskaitos vienetas, penkių pagrindinių pasaulio valiutų "krepšelis" (SST) <i>Special drawing rights (SDRs)</i>		
AED	JAE dirhamai <i>U.A.E. dirhams</i>				

TURINYS

CONTENTS



Trumpa apžvalga	4	Brief Review - April, 1997	7
Lietuvos banko balansas	10	Balance Sheet of the Bank of Lithuania	10
Lietuvos banko aktyvų struktūra	11	Structure of Assets of the Bank of Lithuania	11
Lietuvos banko įsipareigojimų struktūra	11	Structure of Liabilities of the Bank of Lithuania	11
Lietuvos banko užsienio aktyvai	12	Foreign Assets of the Bank of Lithuania	12
Lietuvos banko oficialiosios atsargos	13	Official Reserves of the Bank of Lithuania	13
Pinigų atsarga	14	Reserve Money	14
Pinigų kiekis	15	Money Supply	15
Pinigų elementų struktūra	15	Structure of Monetary Aggregates	15
Pinigų kiekio ir pinigų atsargos kaita	16	Development of Money Supply and Reserve Money	16
Pinigų elementų ir pinigų multiplikatoriaus kaita	17	Development of Monetary Aggregates and Money Multiplier	17
Vyriausybės vertybiniai popieriai	18	Treasury Bills	18
Vyriausybės vertybinių popierių pasiūla ir paklausa aukcionuose	18	Issue and Demand of Treasury Bills in the Auctions	18
Vyriausybės vertybinių popierių apyvarta NVPB	19	Turnover of Treasury Bills on the National Stock Exchange of Lithuania	19
Vyriausybės vertybinių popierių vidutinis pajamingumas	19	Average Profit-Yielding Capacity of Treasury Bills	19
Lietuvos banko išleista ir išimta grynųjų pinigų	20	The Bank of Lithuania's Currency Issue and Withdrawal	20
Banknotai apyvartoje	21	Bank-notes in Circulation	21
Monetos apyvartoje	22	Coins in Circulation	22
Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai	23	Main Indicators of Commercial Banks Activities	23
Rezidentų terminuotieji indėliai	26	Resident Time Deposits	26
Terminuotųjų indėlių kaita	27	Development of Time Deposits	27
Indėliai	28	Deposits	28
Indėlių struktūra	29	Structure of Deposits	29
Indėlių kaita	30	Development of Deposits	30
Gyventojų indėliai	31	Private Household Deposits	31
Gyventojų indėlių struktūra	32	Structure of Private Household Deposits	32
Gyventojų indėlių kaita	33	Development of Private Household Deposits	33
Paskolos rezidentams	34	Loans to Residents	34
Paskolų kaita	35	Development of Loans	35
Paskolos	36	Loans	36
Paskolų struktūra	37	Structure of Loans	37
Paskolų kaita	38	Development of Loans	38
Tarpbankinės paskolos litais	39	Inter-bank Loans in Litas	39
Rezidentų indėlių vidutinės metų palūkanų normos	40	Average Annual Interest Rates on Resident Deposits	40
Paskolų rezidentams vidutinės metų palūkanų normos	41	Average Annual Interest Rates on Loans to Residents	41
Terminuotųjų indėlių ir paskolų vidutinės metų palūkanų normos	42	Average Annual Interest Rates on Time Deposits and Loans	42
Vyriausybės vertybinių popierių ir rezidentų indėlių bei paskolų litais vidutinės metų palūkanų normos	43	Average Annual Interest Rates on Treasury Bills and on Resident Deposits and Loans in Litas	43
Tarpbankinių paskolų metų palūkanų normos	44	Annual Interest Rates on Inter-bank Loans	44
Rezidentų trumpalaikių indėlių ir paskolų vidutinės metų palūkanų normos 1997 m.	45	Average Annual Interest Rates on Resident Short-term Deposits and Loans in 1997	45
Rezidentų ilgalaikių indėlių ir paskolų vidutinės metų palūkanų normos 1997 m.	46	Average Annual Interest Rates on Resident Long-term Deposits and Loans in 1997	46
Oficialūs užsienio valiutų santykiai	47	Official Foreign Exchange Rates	47
Kai kurie šalies ekonominės raidos rodikliai	53	Some Economic Indicators	53
Kainų ir darbo užmokesčio kaita	54	Development of Prices and Earnings	54

Trumpa apžvalga

1997 m. balandžio pabaigoje LB **aktyvai** sudarė 3776.7 mln. litų, iš jų užsienio aktyvai - 3375.9 mln. litų, arba 89.4 procento. Per mėnesį užsienio aktyvai padidėjo 3.4 procento.

Konvertuojamosios valiutos sudarė 91.3 procento užsienio aktyvų. Per mėnesį jų kiekis padidėjo 3 procentais. Balandžio pabaigoje investicijos į užsienio vertybinius popierius, atpirkimo sandoriai ir terminuotieji indėliai užsienio bankuose sudarė didžiąją konvertuojamųjų valiutų dalį.

Aukso atsarga per mėnesį beveik nepakito, balandžio pabaigoje ji sudarė 7.4 procento LB užsienio aktyvų.

Nekonvertuojamųjų valiutų kiekis per mėnesį sumažėjo, balandžio pabaigoje jos sudarė labai nedidelę LB užsienio aktyvų dalį.

LB akcijos tarptautinėse organizacijose balandžio pabaigoje sudarė 0.2 procento LB užsienio aktyvų.

Specialiųjų skolinimo teisių lėšų per mėnesį padidėjo, balandžio pabaigoje jos sudarė 1.1 procento LB užsienio aktyvų.

LB oficialiosios atsargos balandžio pabaigoje sudarė 842.0 mln. JAV dolerių, per mėnesį jos padidėjo 28 mln. JAV dolerių, arba 3.4 procento.

Balandžio pabaigoje pretenzijos komerciniams bankams sudarė 4 procentus LB aktyvų. Beveik visos pretenzijos - tikslinės paskolos litais, užsienio valiutomis bei paskolos komercinių bankų likvidumui palaikyti ir labai nedidelė dalis - LB indėliai kituose bankuose. Per mėnesį paskolų litais ir užsienio valiutomis sumažėjo.

Neklasifikuotieji aktyvai per mėnesį padidėjo, balandžio pabaigoje jie sudarė 6.4 procento LB aktyvų.

Balandžio pabaigoje, kaip ir anksčiau, didžiausią LB **įsipareigojimų** dalį (66.9%) sudarė pinigų atsarga.

Įsipareigojimai užsieniui sudarė 13.1 procento LB įsipareigojimų. Panaudota TVF paskola sudarė 99.4 procento įsipareigojimų užsieniui, per mėnesį ji padidėjo. Per mėnesį įsipareigojimai užsieniui padidėjo 4.1 procento.

Centrinės Vyriausybės indėlių per mėnesį padaugėjo 18.1 procento, balandžio pabaigoje jie sudarė 3.2 procento LB įsipareigojimų. Užsienio paskolos sudarė

68.5 procento, indėliai iki pareikalavimo, lėšos tiksliniuose fonduose ir sąskaitose, terminuotieji indėliai ir indėliai užsienio valiutomis - 31.5 procento Centrinės Vyriausybės indėlių. Per mėnesį padidėjo lėšų tikslinėse sąskaitose. Padidėjo Vyriausybės užsienio skola.

Užsienio paramos fondų lėšos sudarė 1.0 procento LB įsipareigojimų, per mėnesį jos truputį sumažėjo.

Nebankinių finansinių institucijų indėliai sudarė 0.3 procento LB įsipareigojimų, per mėnesį jie padidėjo.

Įsipareigojimai komerciniams bankams per mėnesį sumažėjo, balandžio pabaigoje jie sudarė 0.5 procento LB įsipareigojimų.

Privataus sektoriaus indėliai ir Vyriausybės skolinimo fondai sudarė nedidelę LB įsipareigojimų dalį.

Kapitalo sąskaitos per mėnesį sumažėjo, balandžio pabaigoje jos sudarė 12.4 procento LB įsipareigojimų.

Neklasifikuotieji įsipareigojimai sudarė 2.5 procento LB įsipareigojimų.

Pinigų atsarga per mėnesį padidėjo 2.7 procento. Balandžio pabaigoje LB išleisti į apyvartą gryniesi pinigai sudarė 80.3, komercinių bankų indėliai LB - 19.7 procento pinigų atsargos. Per mėnesį LB išleisti į apyvartą grynujų pinigų sumažėjo 1.1 procento. Komercinių bankų indėlių LB per mėnesį padaugėjo 21.5 procento.

Lėšos korespondentinėse sąskaitose sudarė 74.6, privalomosios atsargos konvertuojamosiomis valiutomis - 24.4, tiksliniai indėliai - 0.1 procento komercinių bankų indėlių LB. Per mėnesį lėšų korespondentinėse sąskaitose padaugėjo 25.8 procento. Privalomosios atsargos konvertuojamosiomis valiutomis padidėjo 6.7 procento.

Balandžio mėn. LB **išleido į apyvartą** 304.2, išėmė iš apyvartos 320.3 mln. litų grynujų pinigų. Balandžio pabaigoje LB išleisti į apyvartą pinigų buvo 2029.4 mln. litų, iš jų apyvartoje - 1945.7 mln. litų (95.9%), komercinių bankų kasose - 83.7 mln. litų (4.1%).

Pinigų kiekis (P2) balandžio pabaigoje sudarė 5.9 mlrd. litų, per mėnesį jis padidėjo 3.2 procento. Indėliai

sudarė 67.2 procento pinigų kiekio. Indėliai iki pareikalavimo sudarė 28.8, indėliai užsienio valiutomis - 28,5, terminuotieji indėliai - 9.9 procento.

Pinigai apyvartoje sudarė 32.8 procento pinigų kiekio. Per mėnesį pinigų apyvartoje sumažėjo 1.3 procento.

Pinigų multiplikatorius balandžio pabaigoje buvo 2.4, per mėnesį jis padidėjo.

1997 m. balandžio mėn. buvo surengti 8 **Vyriausybės vertybinių popierių (VVP) aukcionai**. Aukcionuose VVP (nominaliųjų vertė) parduota už 360 mln. litų. VVP paklausa aukcionuose buvo patenkinta 48 procentais.

VVP, kurių trukmė 3 mėn., vidutinė palūkanų norma padidėjo nuo 10.56 procento 1997 m. kovo mėn. iki 10.68 procento 1997 m. balandžio mėn., VVP, kurių trukmė 6 mėn., vidutinė palūkanų norma sumažėjo atitinkamai nuo 11.54 procento iki 10.96 procento.

Balandžio mėn. komerciniai bankai priėmė rezidentų terminuotųjų **indėlių** litais 160.6, terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis - 248 mln. litų, indėlių iki pareikalavimo litais - 2241.9, indėlių iki pareikalavimo užsienio valiutomis - 730.8 mln. litų. Per mėnesį komerciniai bankai priėmė rezidentų terminuotųjų indėlių bei indėlių iki pareikalavimo litais ir užsienio valiutomis daugiau. Daugiausia indėlių litais ir užsienio valiutomis priimta 1-3 mėn.

Balandžio pabaigoje indėliai komerciniuose bankuose sudarė 5512.5 mln. litų, iš jų indėliai litais - 3187.0, indėliai užsienio valiutomis - 2325.5 mln. litų. Indėliai iki pareikalavimo sudarė 63, terminuotieji indėliai - 37 procentus visų indėlių litais ir užsienio valiutomis. Per mėnesį indėlių iki pareikalavimo padaugėjo 13.8, terminuotųjų indėlių - 2.9 procento.

Gyventojų indėliai balandžio pabaigoje sudarė 1952.3 mln. litų, iš jų indėliai litais - 969.1, indėliai užsienio valiutomis - 983.2 mln. litų. Per mėnesį gyventojų indėlių litais padaugėjo 1.2, užsienio valiutomis - 2.9 procento. Indėliai iki pareikalavimo sudarė 32.9, terminuotieji indėliai - 67.1 procento gyventojų indėlių litais ir užsienio valiutomis.

Lietuvos banko ir Statistikos departamento atlikto šalies gyventojų (rezidentų) indėlių likučių veikiančiuose bankuose tyrimo duomenimis, 1997 m. kovo pabaigoje

indėlių, kurių dydis iki 500 litų, sąskaitose buvo sukaupta 18.7 procento gyventojų indėlių litais, 0.6 procento indėlių užsienio valiutomis. Indėlių, kurių dydis 500-10000 litų, sąskaitose sukaupta 64.5 procento indėlių litais, 42.5 procento indėlių užsienio valiutomis, indėlių, kurių dydis 10000 litų ir daugiau, sąskaitose sukaupta atitinkamai 16.8 ir 56.9 procento gyventojų indėlių.

Komerciniai bankai balandžio mėn. rezidentams suteikė paskolų litais 177.1, užsienio valiutomis - 72.8 mln. litų. Per mėnesį paskolų litais ir užsienio valiutomis suteikta daugiau. Daugiausia paskolų litais ir užsienio valiutomis suteikta 6-12 mėn.

Balandžio pabaigoje komercinių bankų paskolos sudarė 4197.7 mln. litų, iš jų trumpalaikės paskolos - 2764.4, ilgalaikės paskolos - 1433.2 mln. litų. Paskolos litais sudarė 62.2, užsienio valiutomis - 37.8 procento. Per mėnesį paskolų litais padaugėjo 0.9, paskolų užsienio valiutomis - 0.6 procento.

Balandžio mėn. **tarpbankinės paskolos** litais sudarė 16.5, užsienio valiutomis - 9.5 mln. litų. Per mėnesį tarpbankinių paskolų litais ir užsienio valiutomis sumažėjo.

Vidutinės balandžio mėn. palūkanos už terminuotuosius indėlius, priimtus litais, buvo 0.8 procento, už indėlius iki pareikalavimo - 0.2 procento. Per mėnesį palūkanos už visus priimtus litais terminuotuosius indėlius, išskyrus 1-3 mėn. ir 6-12 mėn., sumažėjo.

Vidutinės mėnesio palūkanos už terminuotuosius indėlius, priimtus užsienio valiutomis, buvo 0.5 procento, už indėlius iki pareikalavimo - 0.1 procento, tai atitinkamai 0.3 ir 0.1 punkto mažiau negu už indėlius litais. Per mėnesį palūkanos už visus priimtus užsienio valiutomis terminuotuosius indėlius, išskyrus iki 1 mėn. ir 6-12 mėn., sumažėjo.

Didžiausios palūkanos buvo už indėlius, priimtus litais 6-12 mėn., už indėlius, priimtus užsienio valiutomis 1-2 metams.

Vidutinės balandžio mėn. palūkanos už visus terminuotuosius indėlius, priimtus litais ir užsienio valiutomis, buvo didesnės už infliaciją.

Vidutinės mėnesio palūkanos už komercinių bankų paskolas, suteiktas litais, buvo 1.3 procento, tai 0.5 punkto daugiau negu už priimtus terminuotuosius indėlius. Per mėnesį palūkanos už suteiktas litais paskolas, išskyrus 1-3 mėn. ir 6-12 mėn., padidėjo.

Vidutinės balandžio mėn. palūkanos už paskolas, suteiktas užsienio valiutomis, buvo 1.2 procento, tai 0.7 punkto daugiau negu už priimtus terminuotuosius

indėlius. Per mėnesį palūkanos už visas suteiktas paskolas, išskyrus 3-6 mėn., padidėjo.

Didžiausios palūkanos buvo už paskolas, suteiktas litais ir užsienio valiutomis iki 1 mėn.

Vidutinės balandžio mėn. palūkanos už visas paskolas, suteiktas litais ir užsienio valiutomis, buvo didesnės už infliaciją.



By the end of April 1997, the **assets** of the Bank of Lithuania (LB) amounted to LTL 3776.7 million of which LTL 3375.9 million (89.4%) were foreign assets. During the last month, the amount of foreign assets increased by 3.4 per cent.

Convertible currencies made up 91.3 per cent of foreign assets, the amount of which grew up during April by 3 per cent. At the end of April, investment into foreign securities, repurchase agreements and time deposits with foreign banks made up the largest part of convertible currencies.

The amount of gold reserves almost did not change during the month, and at the end of April, equalled to 7.4 per cent of the LB foreign assets.

The amount of inconvertible currencies decreased, and at the end of April, accounted for a very small part of foreign assets of the Bank of Lithuania.

The shares with international organizations equalled to 0.2 per cent of the LB foreign assets, at the end of April.

Holdings of SDRs increased, and at the end of April, they made up 1.1 per cent of the LB foreign assets.

Official reserves of the LB, by the end of April, totalled USD 842.0 million. Their increase during the last month made up USD 28 million (3.4%).

By the end of April, claims on commercial banks accounted for 4 per cent of the assets of the LB. Nearly all claims were target loans in Litas and foreign currencies to commercial banks and loans for maintenance of commercial banks liquidity, while the deposits of the Bank of Lithuania with other banks made up a very small part of claims on commercial banks. During the month under review, loans in Litas and in foreign currencies declined.

The amount of unclassified assets saw an increase. The latter accounted for 6.4 per cent of the LB assets, at the end of April.

At the end of April, the largest share of the **liabilities** of the Bank of Lithuania (66.9%) was reserve money.

Foreign liabilities made up 13.1 per cent of the total liabilities of the LB. The used IMF loan accounted for

99.4 per cent of foreign liabilities, over the month latter increased. Foreign liabilities rose by 4.1 per cent.

Central Government deposits increased by 18.1 per cent during the last month, and at the end of April, they made up 3.2 per cent of the liabilities of the LB. Foreign loans totalled 68.5 per cent, demand deposits, special funds and accounts, time and foreign currencies deposits made up 31.5 per cent of the Central Government deposits. Over the month, special accounts increased. Foreign debt of the Government rose.

Counterpart funds made up 1.0 per cent of the LB liabilities, and over the month under review, they saw a slight decreased.

Non-monetary financial institutions deposits accounted for 0.3 per cent of the liabilities of the Bank of Lithuania. Over the last month, they increased.

Over the month under review, liabilities to commercial banks declined. At the end of April, they accounted for 0.5 per cent of the liabilities of the Bank of Lithuania.

At the end of April, private sector deposits and Government lending funds accounted for a small part of the liabilities of the Bank of Lithuania.

Capital accounts saw a decrease, and at the end of April, made up 12.4 per cent of the LB liabilities.

At the end of the month, unclassified liabilities made up 2.5 per cent of the liabilities of the Bank of Lithuania.

The amount of **reserve money** increased by 2.7 per cent, over the month under review. By the end of April, 80.3 per cent of reserve money was currency outside the LB, and another 19.7 per cent were commercial banks deposits with the LB. Over the last month, the amount of currency outside the Bank of Lithuania declined by 1.1 per cent, whereas deposits of commercial banks with the LB increased by 21.5 per cent.

Funds on correspondent accounts made up 74.6 per cent of commercial banks deposits with the LB, while 24.4 per cent of said deposits were required reserves in convertible currencies and special deposits made

up 1.0 per cent of commercial banks deposits with the LB. Over the month, the amount of funds on correspondent accounts rose by 25.8 per cent. Required reserves in convertible currencies increased by 6.7 per cent.

In April, the Bank of Lithuania **put into circulation** LTL 304.2 million and withdrew from circulation LTL 320.3 million of currency. At the end of the month, the total amount of currency outside the LB was equal to LTL 2029.4 million of which LTL 1945.7 million (95.9%) were in circulation and LTL 83.7 million (4.1%) was cash at the commercial banks cashier's offices.

By the end of April, the **money supply** (M2) amounted to LTL 5.9 billion. During the month, it increased by 3.2 per cent. Deposits made up the largest part (67.2%) of the money supply, where demand deposits accounted for 28.8 per cent, foreign currencies deposits were equal to 28.5 per cent and time deposits made up 9.9 per cent.

Currency in circulation accounted for 32.8 per cent of the money supply and during the month, it decreased by 1.3 per cent.

Compared to the previous month, money multiplier increased and at the end of April, it was 2.4.

In April, 8 **auctions of Treasury bills** were organized. The amount of the Treasury bills sold (at the face value) totalled LTL 360.0 million. The demand of Treasury bills was met by 48 per cent.

The yield on Treasury bills with the maturity of 3 months increased from 10.56 per cent in March of 1997 to 10.68 per cent in April of 1997, whereas these with the maturity of 6 months declined from 11.54 per cent in March of 1997 to 10.96 per cent in April of 1997.

In April, commercial banks received time **deposits** of residents in Litas in the amount of LTL 160.6 million and LTL 248.0 million of deposits in foreign currencies. Demand deposits received in the national currency amounted to LTL 2241.9 million and those in foreign currencies were equal to LTL 730.8 million. Over the last month, time deposits of residents both, in Litas and in foreign currencies, as well as demand deposits in the national currency and those in foreign currencies

increased. The maturity of the largest part of deposits received both, in the national currency and foreign currencies, was from 1 to 3 months.

By the end of April, deposits at commercial banks made up LTL 5512.5 million of which LTL 3187.0 million in the national currency and LTL 2325.5 million in foreign currencies. Demand deposits made up 63 per cent and time deposits were equal to 37 per cent of total deposits in Litas and foreign currencies. Over the month, demand deposits grew up by 13.8 per cent, time deposits increased by 2.9 per cent.

At the end of April, deposits of the private household amounted LTL 1952.3 million of which LTL 969.1 million in Litas and LTL 983.2 million in foreign currencies. Over the month under review, private household deposits in Litas increased by 1.2 per cent and those in foreign currencies rose by 2.9 per cent. Demand deposits made up 32.9 per cent and time deposits accounted for 67.1 per cent of total private household deposits in Litas and foreign currencies.

According to the investigation carried out by the Bank of Lithuania and the Department of Statistics on the deposits of individuals (residents) held with operating banks, at the end of March 1997, 18.7 per cent of the deposits of individuals in Litas were accumulated on the accounts of deposits of up to Litas 500 and 0.6 per cent of foreign currencies deposits. 64.5 per cent of the Litas deposits and 42.5 per cent of foreign currencies deposits were accumulated on the accounts of Litas 500-10000 deposits, whereas the amounts of deposits of Litas 10000 and over Litas 10000 accumulated on the accounts made up, respectively, 16.8 and 56.9 per cent of the deposits of individuals.

During April, **loans** granted by commercial banks to residents accounted for LTL 177.1 million in the national currency and LTL 72.8 million in foreign currencies. Over the month, the amount of loans in the national currency and in foreign currencies increased. The largest part of loans in the national currency and in foreign currencies was granted with the maturities from 6 to 12 months.

By the end of April, loans of commercial banks amounted to LTL 4197.7 million of which short-term

loans made up LTL 2764.4 million and long-term loans accounted for LTL 1433.2 million. Loans in Litas made up 62.2 per cent and those in foreign currencies were equal to 37.8 per cent. Over the month, loans in Litas rose by 0.9 per cent, whereas those in foreign currencies increased by 0.6 per cent.

Over the month under review, **interbank credits** in the national currency amounted to LTL 16.5 million and those credits in foreign currencies made up LTL 9.5 million. Over the month under review, the amount of interbank credits in Litas and those in foreign currencies decreased.

In April, the average monthly **interest rate** on time deposits in Litas was 0.8 per cent, on demand deposits - 0.2 per cent. Over the month under review, the interest on all received time deposits, with the exception of deposits 1-3 months and 6-12 months, saw an decrease.

The average monthly interest on time deposits in foreign currencies was 0.5 per cent, on demand deposits - 0.1 per cent, or, respectively, by 0.3 and 0.1 percentage points less than interest on corresponding deposits in the national currency. Over the month under review, the interest on all received time deposits, with the exception of deposits with the maturity of up to 1 month and 6-12 months, was declined.

The highest interest was on deposits in national currency with maturities 6-12 months and in foreign currencies with the maturities of 1-2 years.

In April, the average monthly interest on all time deposits in national currency and in foreign currencies was higher than the inflation rate.

During the last month, the average monthly interest charged by commercial banks on loans in Litas was 1.3 per cent which was by 0.5 percentage points higher than the interest paid on time deposits. During the month, the interest on all loans, with the exception of loans with the maturities 1-3 months and 6-12 months, increased.

In April, the average interest on loans in foreign currencies was 1.2 per cent which was by 0.7 percentage points higher than on time deposits. During the month, the interest on all granted loans, with the exception of loans with the maturities 3-6 months, increased.

The highest interest was on loans granted in Litas and in foreign currencies with the maturity of up to 1 month.

In April, the average monthly interest on all loans granted in Litas and the average monthly interest on all loans granted in foreign currencies, was higher than the inflation rate.

Lietuvos banko balansas

Balance Sheet of the Bank of Lithuania

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Užsienio aktyvai Foreign assets	Pretenzijos: Claims on:		Neklasifikuotieji aktyvai Unclassified assets	Iš viso aktyvų Total assets
		privačiam sektoriui private sector	komerciniams bankams commercial banks		
1992 12	999.7	-	270.2	127.7	1 397.6
1993 12	1 904.7	1.4	292.1	972.2	3 170.4
1994 12	2 617.7	5.9	157.0	94.1	2 874.7
1995 03	2 557.2	6.4	146.9	54.9	2 765.3
06	2 435.3	6.5	152.9	142.8	2 737.5
09	2 954.9	12.0	167.7	125.3	3 259.8
12	3 284.7	12.1	168.4	145.8	3 630.2 ¹
1996 03	2 777.9	11.7	187.7	196.6	3 176.1
06	2 945.7	11.1	176.5	246.9	3 380.1
09	3 351.9	10.4	155.6	296.3	3 814.1
12	3 345.1	9.9	145.1	199.7	3 699.8
1997 01	3 180.7	9.7	135.0	206.9	3 532.3
02	3 188.0	9.5	144.7	213.1	3 555.3
03	3 263.7	9.3	161.6	230.2	3 664.8
04	3 375.9	9.1	151.5	240.3	3 776.7

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Pinigų atsarga Reserve money	Įsipareigojimai užsieniui Foreign liabilities	Centrinės Vyriausybės indėliai Central Government deposits	Užsienio paramos fondų lėšos Counterpart funds	Kapitalo sąskaitos Capital accounts	Neklasifikuotieji įsipareigojimai Unclassified liabilities	Iš viso įsipareigojimų Total liabilities
1992 12	413.7	491.0	17.2	-	372.4	103.3	1 397.6
1993 12	1 116.3	585.2	93.1	-	1 167.9	208.0	3 170.4
1994 12	1 802.2	526.6	45.1	14.7	413.7	66.2	2 874.7 ²
1995 03	1 723.4	556.3	25.7	16.7	416.7	20.1	2 765.3
06	1 859.4	459.9	22.9	16.5	323.2	44.5	2 737.5
09	2 162.0	533.2	101.6	16.3	345.9	50.7	3 259.8
12	2 430.7	556.7	111.0	37.5	412.9	27.3	3 630.2
1996 03	1 934.7	534.4	111.6	36.4	433.9	67.6	3 176.1
06	2 211.9	517.0	56.4	35.8	441.6	109.7	3 380.1
09	2 424.5	580.2	101.9	36.1	460.7	171.1	3 814.1
12	2 486.4	533.9	66.1	41.9	514.6	23.9	3 699.8
1997 01	2 319.1	492.2	77.6	40.1	505.9	62.6	3 532.3
02	2 345.1	490.7	91.1	39.1	498.4	53.4	3 555.3
03	2 459.8	474.1	102.8	39.4	472.4	84.8	3 664.8
04	2 525.8	493.4	121.4	38.5	469.1	94.4	3 776.7

¹ 1995 m. gruodžio mėn.-1996 m. gegužės mėn. įskaitant pretenzijas Centrinei Vyriausybei.

² Nuo 1994 m. sausio mėn. - įskaitant įsipareigojimus komerciniams bankams, privataus sektoriaus indėlius, Vyriausybės skolinimo fondus; nuo 1995 m. sausio mėn. - ir įskaitant nebankinių finansinių institucijų indėlius.

¹ December, 1995-May, 1996 including claims on the Central Government.

² From January, 1994 - including liabilities to commercial banks, private sector deposits, and Government lending funds; from January, 1995 - including also non-monetary financial institutions deposits.

Lietuvos banko aktyvų struktūra

Structure of Assets of the Bank of Lithuania

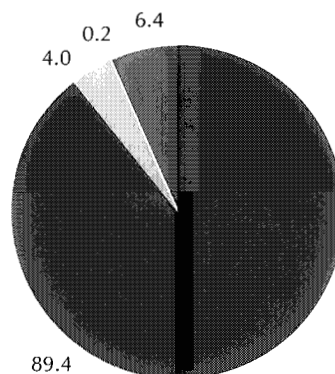
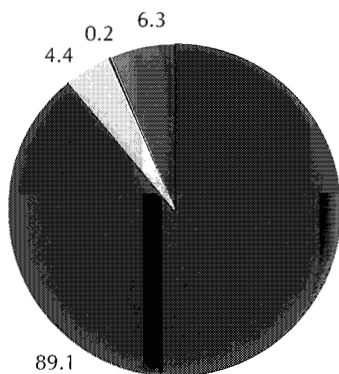


Laikotarpio pabaigoje
End-of-period

Procentai
Per cent

1997 03

1997 04



Užsienio aktyvai
Foreign assets
 Pretenzijos komerciniams bankams
Claims on commercial banks

Kitos pretenzijos
Other claims
 Neklasifikuotieji aktyvai
Unclassified assets

Lietuvos banko įsipareigojimų struktūra

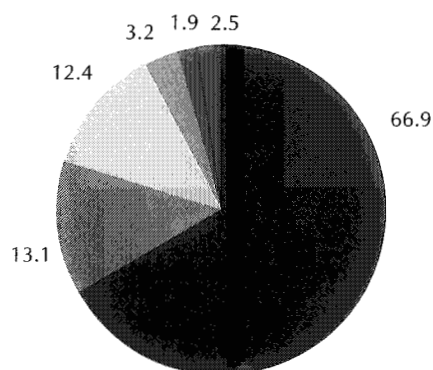
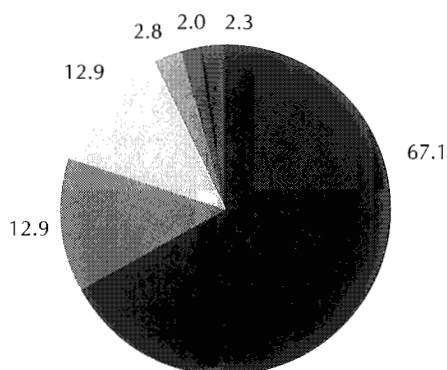
Structure of Liabilities of the Bank of Lithuania

Laikotarpio pabaigoje
End-of-period

Procentai
Per cent

1997 03

1997 04



Pinigų atsarga
Reserve money
 Įsipareigojimai užsieniui
Foreign liabilities
 Kapitalo sąskaitos
Capital accounts

Centrinės Vyriausybės indėliai
Central Government deposits
 Kiti įsipareigojimai
Other liabilities
 Neklasifikuotieji įsipareigojimai
Unclassified liabilities

Lietuvos banko užsienio aktyvai

Foreign Assets of the Bank of Lithuania

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso užsienio aktyvų <i>Total foreign assets</i>	Aukšas <i>Gold</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Convertible currency</i>	iš jų: <i>o/w:</i>		
				užsienio valiutos (grynieji pinigai) <i>foreign currency (cash)</i>	indėliai iki pareikalavimo užsienio bankuose <i>demand deposits with foreign banks</i>	terminuoti indėliai užsienio bankuose <i>time deposits with foreign banks</i>
1992 12	999.7	234.5	166.8	-	166.8	-
1993 12	1 904.7	241.4	1 073.2	0.7	896.7	0.0
1994 12	2 617.7	247.5	2 041.3	0.8	10.8	1 172.1
1995 03	2 557.2	247.5	1 983.1	0.8	9.5	589.2
06	2 435.3	247.6	2 131.3	1.3	73.0	679.7
09	2 954.9	247.7	2 627.6	1.5	9.8	826.5
12	3 284.7	247.8	2 955.5	5.6	225.0	651.3
1996 03	2 777.9	247.8	2 468.2	14.3	33.9	740.9
06	2 945.7	248.1	2 653.9	3.5	275.2	568.5
09	3 351.9	248.1	3 007.5	6.5	284.4	592.5
12	3 345.1	248.2	3 048.2	5.3	414.9	892.5
1997 01	3 180.7	248.2	2 894.2	5.7	305.1	668.4
02	3 188.0	248.2	2 906.7	6.2	117.7	664.2
03	3 263.7	248.1	2 991.8	1.7	246.7	688.2
04	3 375.9	248.2	3 081.1	2.3	269.8	891.9

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	iš jų: <i>o/w:</i>			Nekonvertuojamosios valiutos <i>Inconvertible currency</i>	Kiti užsienio aktyvai <i>Other foreign assets</i>	Specialiųjų skolinimo teisių lėšos <i>Holdings of SDRs</i>
	investicijos į užsienio vertybinius popierius <i>investment into foreign securities</i>	atpirkimo sandoriai <i>repurchase agreements</i>	kita <i>other assets</i>			
1992 12	-	-	-	598.4	-	-
1993 12	167.7	-	8.1	296.9	-	293.3
1994 12	700.3	157.4	-	268.7	-	60.1
1995 03	1 268.2	114.3	1.2	268.5	-	58.1
06	1 208.0	169.2	0.1	0.5	-	56.0
09	1 599.1	190.8	-	0.5	-	79.1
12	808.5	1 265.2	-	0.9	7.8	72.7
1996 03	906.6	772.4	0.1	0.5	7.8	53.6
06	931.2	875.6	-	0.3	7.8	35.6
09	1 217.4	906.8	-	0.4	7.8	88.2
12	1 268.9	459.0	7.6	0.3	7.8	40.7
1997 01	1 346.7	560.8	7.6	0.3	7.8	30.2
02	1 347.8	763.4	7.5	0.3	7.8	25.1
03	1 274.6	775.1	5.5	0.3	7.8	15.8
04	1 282.7	630.8	3.6	0.2	7.8	38.5

Lietuvos banko oficialiosios atsargos

Official Reserves of the Bank of Lithuania



Mln. JAV dolerių
USD million

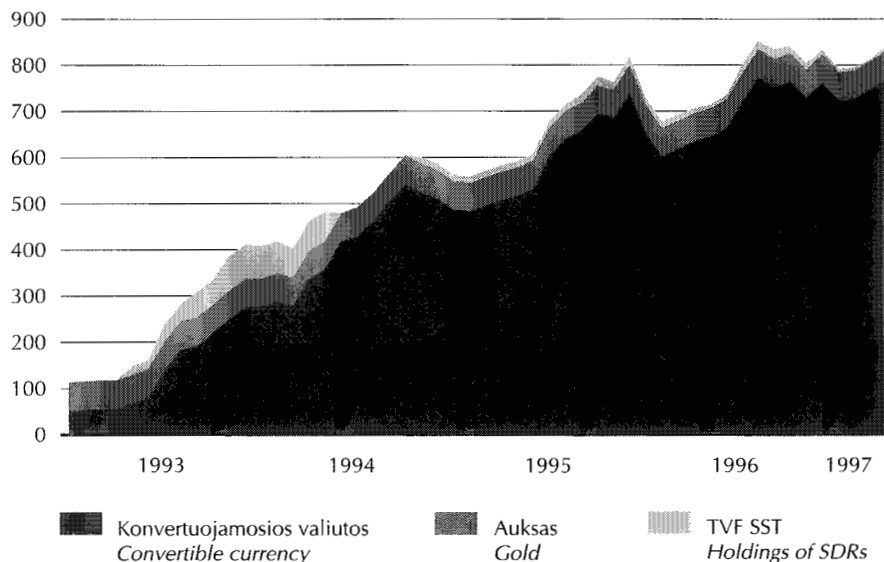
Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Auksas Gold	Konvertuojamosios valiutos Convertible currency	TVF SST Holdings of SDRs	Iš viso Total reserves
1992 12	61.9	44.0	-	105.9
1993 12	61.9	275.2	75.2	412.3
1994 12	61.9	510.3	15.0	587.3
1995 03	61.9	495.8	14.5	572.2
06	61.9	532.8	14.0	608.7
09	61.9	656.9	19.8	738.6
12	62.0	738.9	18.2	819.0
1996 03	62.0	617.0	13.4	692.4
06	62.0	663.5	8.9	734.4
09	62.0	751.9	22.0	835.9
12	62.0	762.0	10.2	834.3
1997 01	62.0	723.6	7.6	793.2
02	62.0	726.7	6.3	795.0
03	62.0	747.9	4.0	813.9
04	62.1	770.3	9.6	842.0

Auksas įkainotas 333 JAV doleriais už unciją.
Gold is valued at USD 333 per ounce.

Duomenys apie LB oficialiąsias atsargas kaupiami vadovaujantis TVF "Mokėjimų balanso vadovėlio" 5-ajame leidime išdėstyta metodologija.

The data on the official reserves of the Bank of Lithuania are compiled in accordance with the methodology set out in the fifth edition of the IMF's "Balance of Payments Manual".

Mln. JAV dolerių
USD million



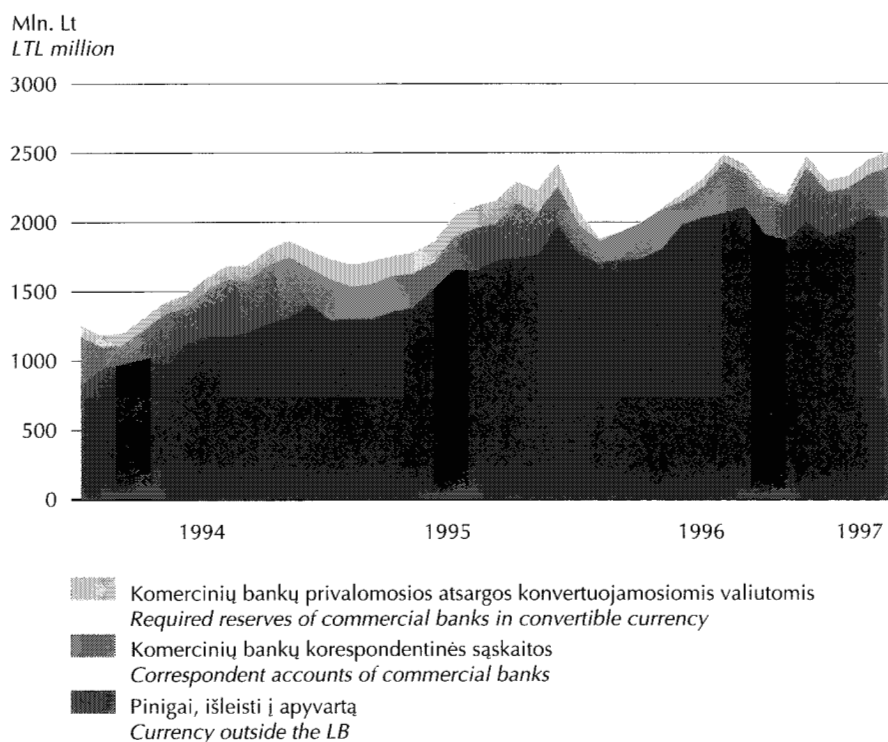
Pinigų atsarga Reserve Money

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Iš viso Total amount	Pinigai, išleisti į apyvartą Currency outside the LB	Komerčių bankų indėliai LB Commercial banks' deposits with the LB	iš jų: o/w:			
				korespondentinės sąskaitos correspondent accounts	privalomosios atsargos: required reserves:		konvertuojamosiomis valiutomis in convertible currency
					nacionaline valiuta in national currency		
1992 12	413.7	199.7	214.0	168.8	45.2	-	-
1993 12	1 116.3	835.0	281.3	197.5	-	83.8	83.8
1994 12	1 802.2	1 410.9	391.4	258.9	-	132.5	132.5
1995 03	1 723.4	1 300.4	423.1	254.3	-	168.8	168.8
06	1 859.4	1 524.8	334.6	182.0	-	152.7	152.7
09	2 162.0	1 727.8	434.2	269.0	-	165.3	165.3
12	2 430.7	1 983.6	447.1	275.5	-	171.5	171.5
1996 03	1 934.7	1 729.6	205.1	201.0	-	4.0	4.0
06	2 211.9	1 988.0	223.9 ¹	164.1	-	59.8	59.8
09	2 424.5	2 112.7	311.8	246.7	-	63.7	63.7
12	2 486.4	1 998.8	487.6	398.3	-	89.1	89.1
1997 01	2 319.1	1 895.5	423.6	320.7	-	90.9	90.9
02	2 345.1	1 962.5	382.6	283.3	-	97.7	97.7
03	2 459.8	2 051.3	408.6	294.6	-	113.6	113.6
04	2 525.8	2 029.4	496.4	370.5	-	121.3	121.3

¹ Nuo 1996 m. liepos mėn. - įskaitant tikslinius indėlius.

¹ From July, 1996 - including special deposits.



Pinigų kiekis Money Supply



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Pinigai (P1) Money (M1)			Kvazipinigai Quasi-money			Pinigų kiekis (P2) Money Supply (M2) (3+6)
	pinigai apyvartoje Currency in circulation	indėliai iki pareikalavimo Demand deposits	iš viso Total amount (1+2)	terminuotieji ir taupomieji indėliai Time and savings deposits	indėliai užsienio valiutomis Foreign currency deposits	iš viso Total amount (4+5)	
	1	2	3	4	5	6	7
1992 12	183.9	504.0	687.9	24.0	621.4	645.4	1 333.4
1993 12	791.3	954.6	1 745.8	245.4	681.4	926.8	2 672.6
1994 12	1 334.2	1 139.4	2 473.7	718.8	1 180.5	1 899.3	4 373.0
1995 03	1 251.2	1 182.8	2 433.9	653.1	1 406.1	2 059.2	4 493.1
06	1 468.0	1 190.0	2 658.0	657.7	1 547.3	2 205.0	4 863.0
09	1 668.2	1 454.2	3 122.4	666.5	1 650.4	2 316.8	5 439.2
12	1 906.3	1 603.4	3 509.7	701.9	1 509.1	2 211.1	5 720.8
1996 03	1 665.4	1 384.1	3 049.5	564.5	1 356.9	1 921.4	4 970.8
06	1 911.5	1 377.0	3 288.5	529.7	1 291.0	1 820.7	5 109.2
09	2 020.7	1 648.9	3 669.5	534.2	1 230.8	1 765.0	5 434.6
12	1 897.5	1 749.0	3 646.5	527.4	1 453.9	1 981.3	5 627.8
1997 01	1 813.0	1 648.5	3 461.4	576.2	1 503.0	2 079.2	5 540.6
02	1 874.2	1 626.0	3 500.2	569.0	1 501.7	2 070.7	5 570.9
03	1 971.1	1 660.8	3 631.9	569.3	1 549.5	2 118.7	5 750.6
04*	1 945.7	1 711.2	3 656.8	585.4	1 694.7	2 280.1	5 936.9

Pinigų elementų struktūra Structure of Monetary Aggregates

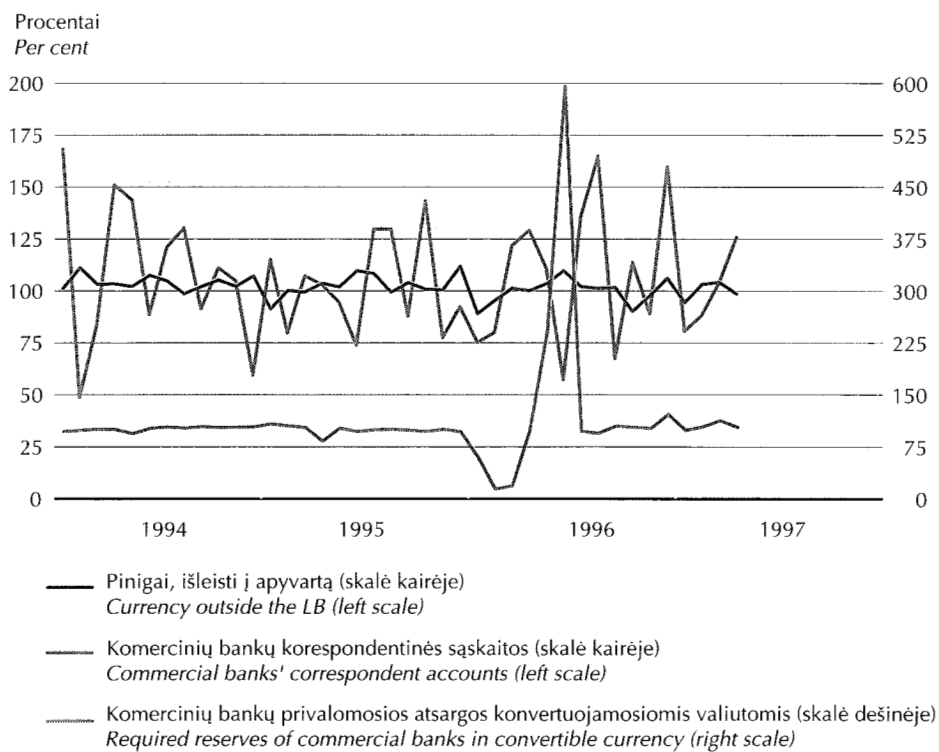
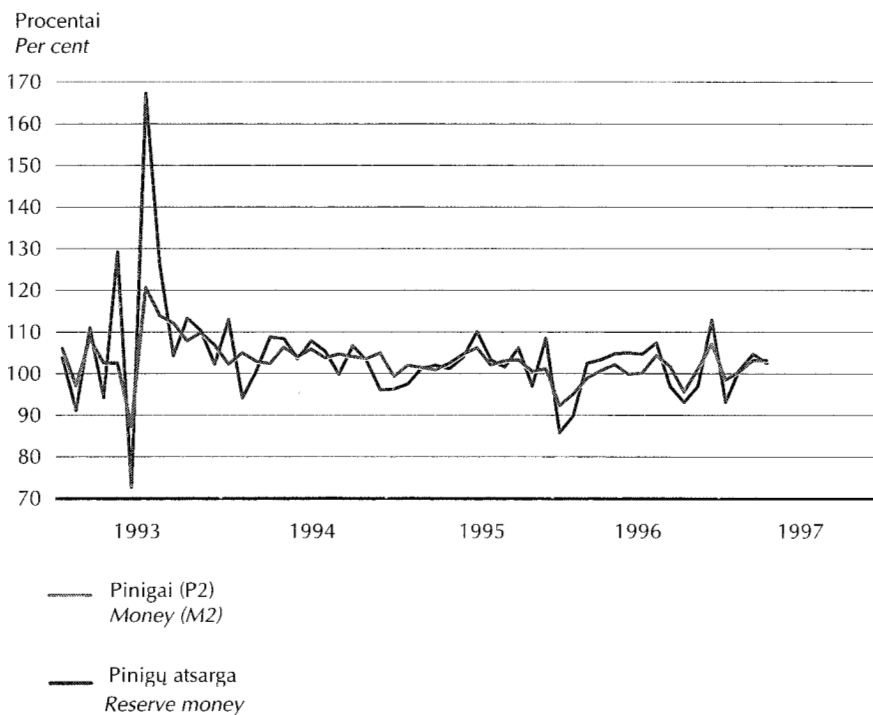
Procentais
Per cent

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	P2 = 100 M2 = 100		P1 = 100 M1 = 100		Kvazipinigai = 100 Quasi-money = 100		
	P1 M1	kvazipinigai Quasi-money	pinigai apyvartoje Currency in circulation	indėliai iki pareikalavimo Demand deposits	terminuotieji ir taupomieji indėliai Time and savings deposits	indėliai užsienio valiutomis Foreign currency deposits	
1992 12	51.6	48.4	26.7	73.3	3.7	96.3	
1993 12	65.3	34.7	45.3	54.7	26.5	73.5	
1994 12	56.6	43.4	53.9	46.1	37.8	62.2	
1995 03	54.2	45.8	51.4	48.6	31.7	68.3	
06	54.7	45.3	55.2	44.8	29.8	70.2	
09	57.4	42.6	53.4	46.6	28.8	71.2	
12	61.4	38.6	54.3	45.7	31.7	68.3	
1996 03	61.3	38.7	54.6	45.4	29.4	70.6	
06	64.4	35.6	58.1	41.9	29.1	70.9	
09	67.5	32.5	55.1	44.9	30.3	69.7	
12	64.8	35.2	52.0	48.0	26.6	73.4	
1997 01	62.5	37.5	52.4	47.6	27.7	72.3	
02	62.8	37.2	53.5	46.5	27.5	72.5	
03	63.2	36.8	54.3	45.7	26.9	73.1	
04*	61.6	38.4	53.2	46.8	25.7	74.3	

Pinigų kiekio ir pinigų atsargos kaita

Development of Money Supply and Reserve Money

Ankstesnis mėn. = 100
Previous month = 100

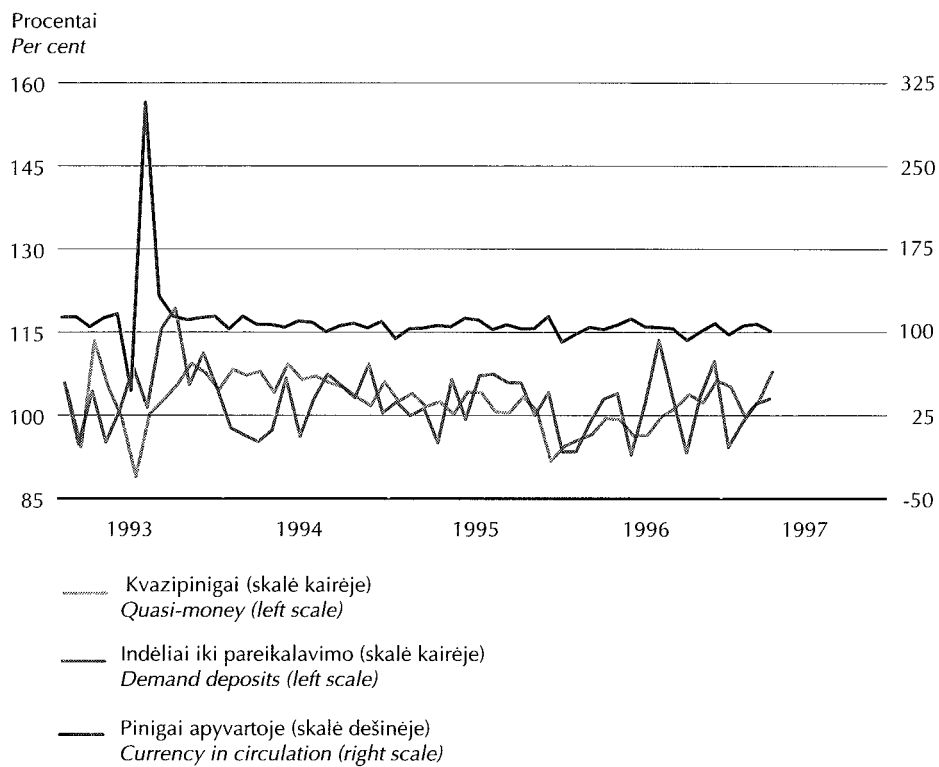
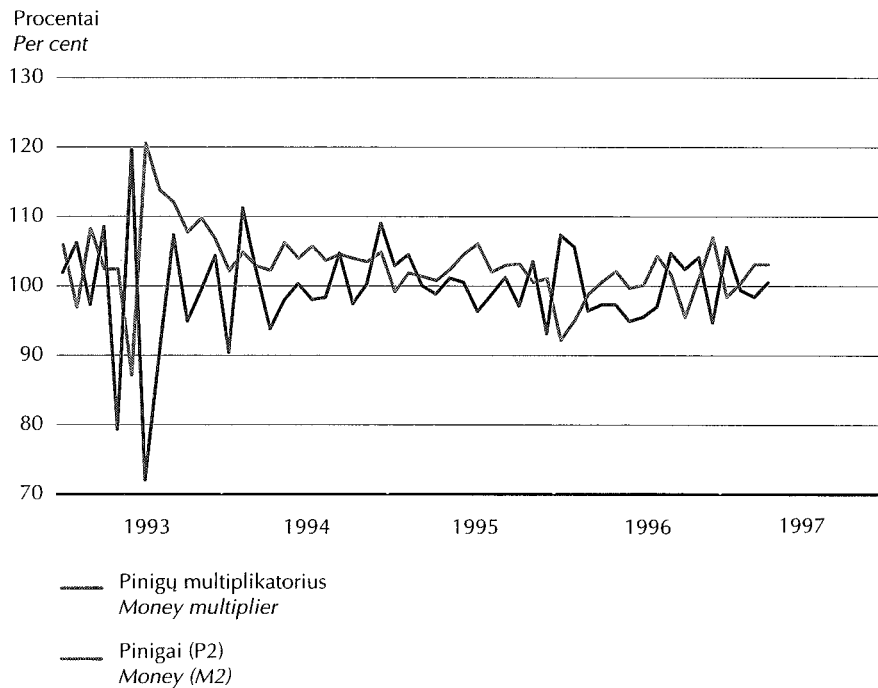


Pinigų elementų ir pinigų multiplikatoriaus kaita

Development of Monetary Aggregates and Money Multiplier



Ankstesnis mėn. = 100
Previous month = 100



Vyriausybės vertybiniai popieriai

Treasury Bills

Aukciono data Auction date	Galiojimo laikas, dienų Maturity, days	VVP, mln. Lt T-bills, LTL million			Palūkanų norma, % Interest Rate, %			
		emisija Issue	paklausa Demand	parduota nominaliaja verte Sale by face value	pasiūlyta žemiausia Bid min	vidutinė Average	patvirtinta aukščiausia Accepted max	
11997 04 01	182	40	71.94	40.00	11.50	11.91	11.98	
04 07	91	50	100.74	50.00	10.45	11.05	11.50	
04 08	182	40	87.37	40.00	10.60	11.28	11.50	
04 14	91	50	114.73	50.00	10.07	10.58	10.95	
04 15	182	50	79.51	50.00	10.50	10.84	11.10	
04 21	91	50	92.48	50.00	9.75	10.40	10.76	
04 22	28	30	71.07	30.00	8.00	8.46	8.80	
04 29	179	50	139.95	50.00	9.00	10.08	10.24	

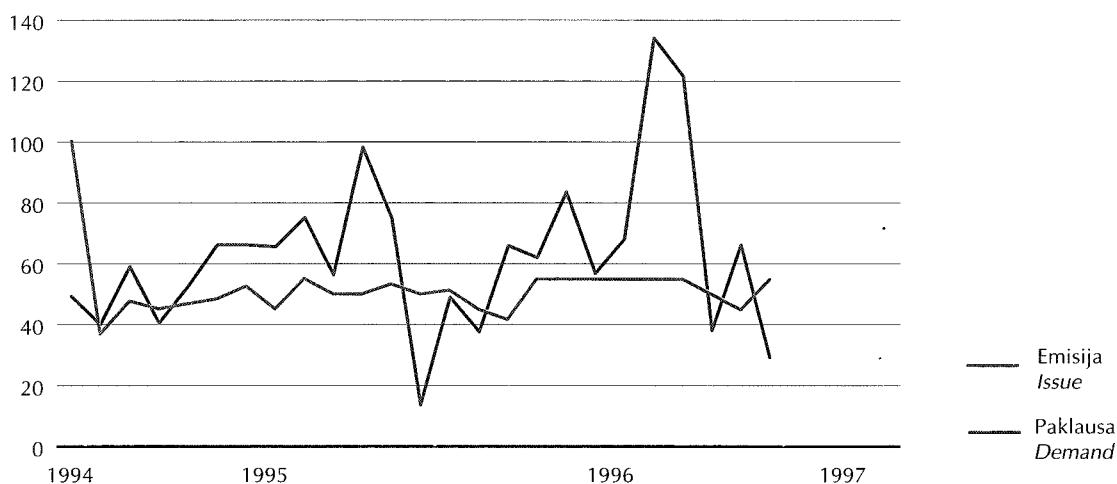
Vyriausybės vertybinių popierių pasiūla ir paklausa aukcionuose

Issue and Demand of Treasury Bills in the Auctions

VVP galioja:
T-bills with maturity:

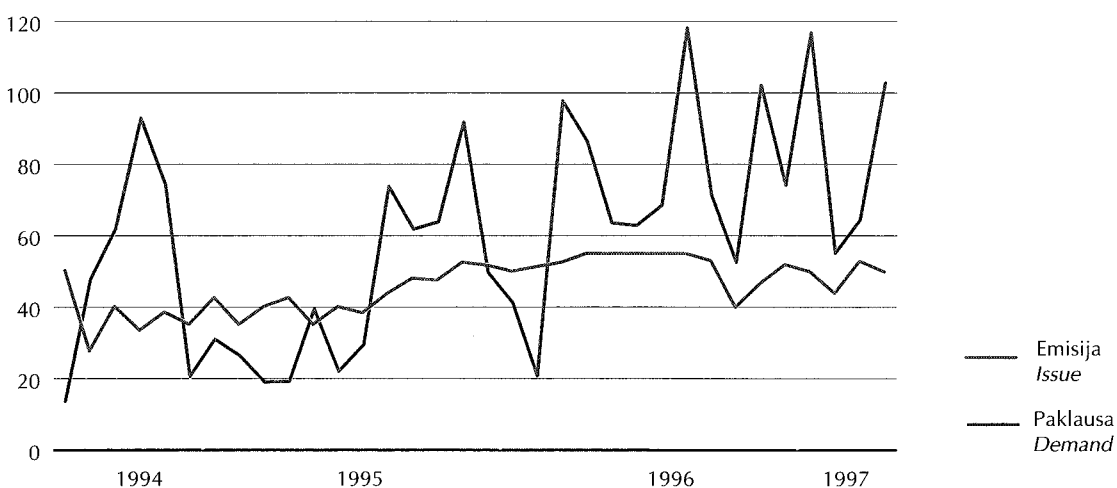
iki 1 mėn.
up to 1 month

Mln. Lt
LTL million



1-3 mėn.
1-3 months

Mln. Lt
LTL million



Vyriausybės vertybinių popierių apyvarta NVPB

Turnover of Treasury Bills on the National Stock Exchange of Lithuania

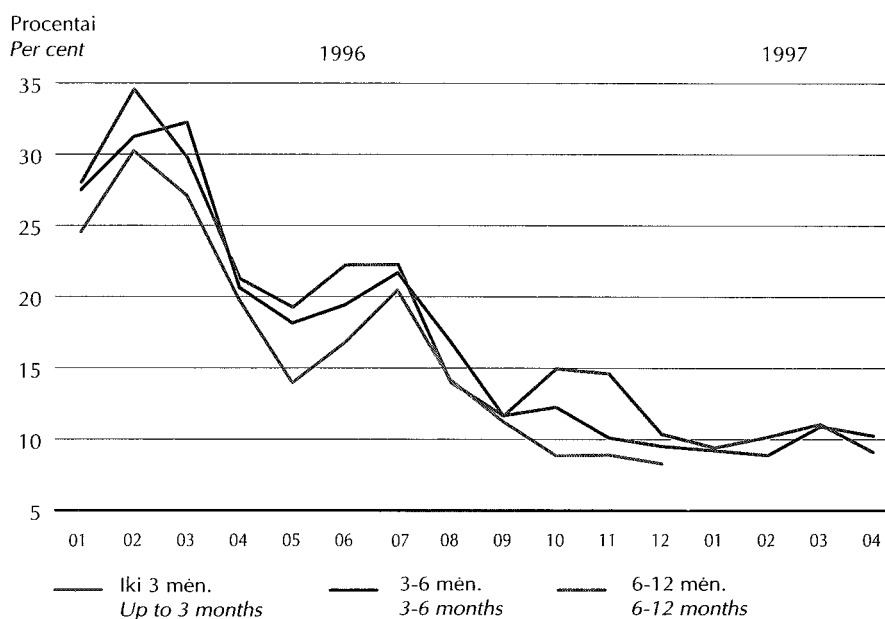


VVP galioja T-bills with maturity							
iki 3 mėn. Up to 3 months		3-6 mėn. 3-6 months		6-12 mėn. 6-12 months			
apyvarta, mln. Lt Turnover, LTL million	vidutinis pajamingumas, % Average profit- yielding capacity, %	apyvarta, mln. Lt Turnover, LTL million	vidutinis pajamingumas, % Average profit- yielding capacity, %	apyvarta, mln. Lt Turnover, LTL million	vidutinis pajamingumas, % Average profit- yielding capacity, %	apyvarta, mln. Lt Turnover, LTL million	vidutinis pajamingumas, % Average profit- yielding capacity, %
1996 04	7.9	19.69	5.0	20.61	0.6	21.23	
05	24.5	13.88	3.7	18.12	0.2	19.21	
06	21.3	16.69	13.7	19.39	0.3	22.18	
07	4.0	20.37	51.7	21.64	2.0	22.21	
08	2.1	14.08	15.6	16.81	6.7	13.94	
09	7.1	11.13	6.7	11.60	22.7	11.58	
10	2.1	8.74	11.9	12.19	1.5	14.89	
11	0.4	8.79	37.8	10.04	0.9	14.54	
12	1.6	8.17	7.4	9.44	0.7	10.30	
1997 01	-	-	36.2	9.13	2.7	9.34	
02	-	-	79.3	8.79	7.9	10.08	
03	-	-	1.7	10.81	9.5	10.98	
04	-	-	13.5	10.15	19.8	9.01	

Šaltinis: Nacionalinės vertybinių popierių biržos duomenys.
Source: Data of the National Stock Exchange of Lithuania.

Vyriausybės vertybinių popierių vidutinis pajamingumas

Average Profit-Yielding Capacity of Treasury Bills



Lietuvos banko išleista ir išimta grynųjų pinigų

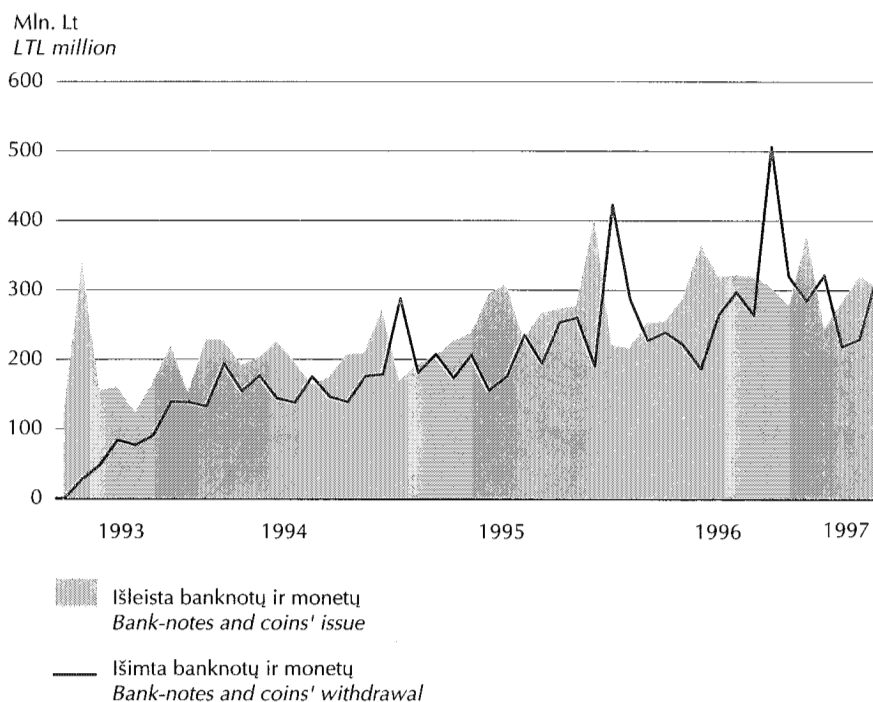
The Bank of Lithuania's Currency Issue and Withdrawal

Mln. Lt
LTL million

	Išleista banknotų ir monetų <i>Bank-notes and coins' issue</i>	Išimta banknotų ir monetų <i>Bank-notes and coins' withdrawal</i>	Grynasis išleidimas, išėmimas(-) <i>Net issue, withdrawal</i>	Pinigai, išleisti į apyvartą ¹ <i>Currency outside the LB¹</i>
1993 12	220.8	138.2	82.6	834.0
1994 12	272.8	177.9	94.9	1 408.1
1995 03	205.1	207.0	-1.8	1 301.6
06	294.9	155.5	139.4	1 526.2
09	267.7	194.0	73.8	1 729.3
12	406.3	190.3	216.0	1 984.7
1996 03	254.4	226.9	27.5	1 741.6
06	366.0	185.9	180.1	2 006.0
09	319.7	263.1	56.6	2 143.8
12	381.0	283.9	97.1	2 000.2
1997 01	245.8	321.0	-75.1	1 925.1
02	284.0	217.8	66.2	1 991.3
03	321.1	228.6	92.5	2 083.7
04	304.2	320.3	-16.1	2 067.6

¹ Laikotarpio pabaigoje.

¹ End-of-period.



Banknotai apyvartoje

Bank-notes in Circulation



Tūkst. Lt
LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	1 Lt 1 LTL	2 Lt 2 LTL	5 Lt 5 LTL	10 Lt 10 LTL	10 Lt 10 LTL	
	(1994 m.) (Issue of 1994)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m.) (Issue of 1993)	
1993 12	-	-	-	16 254.7	106 151.8	-
1994 12	7 780.7	13 925.3	28 607.9	2 436.7	81 843.0	
1995 03	7 322.3	12 688.1	25 104.4	1 695.4	73 667.8	
06	8 266.3	14 168.1	29 172.6	1 454.0	86 448.1	
09	8 797.4	15 379.9	30 177.5	1 307.3	91 666.7	
12	9 393.3	16 067.7	31 729.3	1 179.8	97 329.5	
1996 03	8 596.1	14 503.3	27 366.9	1 112.3	79 972.1	
06	9 801.0	16 278.7	31 501.1	1 079.2	89 593.0	
09	10 394.6	16 841.4	32 888.7	1 044.8	93 949.9	
12	10 332.0	17 152.4	31 402.5	1 020.0	85 065.9	
1997 01	10 049.1	16 730.3	30 250.5	1 007.7	80 608.0	
02	10 056.6	16 914.3	30 873.6	1 004.5	82 649.7	
03	10 220.2	17 500.8	31 508.9	996.2	85 011.9	
04	10 257.7	17 069.4	31 732.8	962.4	80 105.6	

tesinys
continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	20 Lt 20 LTL	20 Lt 20 LTL	50 Lt 50 LTL	50 Lt 50 LTL	100 Lt 100 LTL	Iš viso Total stock
	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1991 m.) (Issue of 1991)	
1993 12	173 775.5	-	179 491.9	68 318.2	247 731.8	791 723.9
1994 12	2 979.4	149 658.0	6 943.0	371 961.5	728 787.1	1 394 922.5
1995 03	1 273.7	132 429.5	3 767.5	323 628.6	702 960.8	1 284 537.9
06	1 168.1	151 986.8	2 934.5	377 482.2	835 061.5	1 508 142.2
09	1 053.0	161 629.1	2 368.9	414 111.3	983 162.2	1 709 653.3
12	1 006.9	173 277.0	1 687.5	461 705.4	1 170 842.2	1 964 218.5
1996 03	950.6	142 365.2	1 328.7	371 232.5	1 073 194.2	1 720 621.8
06	936.2	156 313.3	1 256.2	412 780.6	1 264 079.7	1 983 618.9
09	890.1	159 203.5	1 106.6	426 454.4	1 376 919.6	2 119 693.5
12	887.0	146 112.2	1 069.6	395 342.4	1 286 690.9	1 975 074.7
1997 01	858.4	135 262.8	1 002.0	376 299.4	1 247 503.4	1 899 571.5
02	854.2	140 004.9	997.2	384 833.7	1 297 564.4	1 965 753.1
03	844.7	140 963.6	971.0	403 860.1	1 366 331.5	2 058 208.9
04	785.1	129 413.1	818.5	392 159.9	1 378 744.2	2 042 048.5

Monetos apyvartoje Coins in Circulation

Tūkst. Lt
LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Monetos Coins of Litas			Iš viso Total stock
	1 Lt 1 LTL	2 Lt 2 LTL	5 Lt 5 LTL	
1993 12	9 272.8	11 954.1	13 970.7	35 197.6
1994 12	1 975.2	1 713.0	1 606.8	5 295.0
1995 03	1 745.1	1 487.6	1 415.0	4 647.7
06	1 625.3	1 377.8	1 337.2	4 340.3
09	1 553.6	1 304.0	1 284.0	4 141.6
12	1 470.4	1 233.9	1 213.3	3 917.6
1996 03	1 431.6	1 188.6	1 118.6	3 738.8
06	1 408.4	1 168.4	1 099.1	3 675.9
09	1 399.9	1 154.5	1 092.6	3 647.0
12	1 394.1	1 141.7	1 074.5	3 610.2
1997 01	1 393.8	1 139.7	1 074.4	3 607.9
02	1 393.7	1 139.5	1 074.4	3 607.7
03	1 386.2	1 131.0	1 053.3	3 570.6
04	1 363.6	1 093.2	984.7	3 441.6

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Monetos Coins of Cents						Iš viso Total stock
	1 ct	2 ct	5 ct	10 ct	20 ct	50 ct	
1993 12	226.5	245.5	374.6	2 100.8	1 979.0	2 276.9	7 203.3
1994 12	406.6	465.8	621.2	3 715.6	3 216.1	2 934.5	11 359.8
1995 03	427.0	497.1	653.4	3 883.5	3 372.3	2 939.5	11 772.8
06	466.7	542.8	709.9	4 347.1	3 820.9	3 305.8	13 193.2
09	504.7	592.0	786.5	4 720.7	4 439.7	3 710.0	14 753.6
12	537.1	633.6	846.8	4 834.3	4 905.6	3 977.9	15 735.3
1996 03	558.4	661.5	894.2	4 828.0	5 013.2	4 058.7	16 014.0
06	586.3	697.2	943.5	5 282.7	5 245.6	4 442.6	17 198.0
09	619.3	735.7	1 004.8	5 874.2	5 558.5	4 939.8	18 732.3
12	641.1	768.5	1 070.6	6 283.9	5 651.2	5 250.4	19 665.6
1997 01	644.2	774.4	1 083.5	6 426.5	5 644.6	5 316.8	19 890.0
02	645.7	777.8	1 094.5	6 479.4	5 616.0	5 285.8	19 899.2
03	647.1	780.0	1 096.0	6 504.1	5 605.7	5 308.5	19 941.4
04	651.6	782.2	1 101.5	6 548.2	5 586.7	5 345.1	20 015.3

Be to, 1997 m. balandžio pabaigoje apyvartoje buvo: 10 litų vertės proginių monetų už 305.3 tūkst. litų, 50 litų vertės - už 1 744.2 tūkst. litų, numizmatinių rinkinių - už 58.9 tūkst. litų.

In addition, at the end of April, 1997, the amounts of commemorative coins in circulation were: 10 Litas value coins - LTL 305.3 thousand, 50 Litas value coins - LTL 1 744.2 thousand, and the amount of numismatic sets totalled LTL 58.9 thousand.

Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai

Main Indicators of Commercial Banks Activities



1997 m. balandžio pabaigoje; mln. Lt
LTL million; End-of-April, 1997

	Ūkio bankas	Vilniaus bankas	Tauro bankas	Litimpeks bankas	Hermis	Šiaulių bankas
	<i>Ūkio bankas</i>	<i>Vilniaus bankas</i>	<i>Tauro bankas</i>	<i>Litimpeks Bank</i>	<i>Hermis</i>	<i>Bank of Šiauliai</i>
Pinigai, taurieji metalai ir kitos vertybės <i>Cash, precious metals and other valuables</i>	16.0	42.6	4.0	8.0	34.1	4.9
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with the central banks</i>	9.3	85.7	13.4	14.8	33.4	5.3
Iždo trumpalaikiai vertybiniai popieriai <i>Short-term Treasury bills</i>	6.5	100.3	-	6.0	123.0	3.7
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	43.7	167.3	22.9	8.6	137.6	3.7
Suteiktos paskolos <i>Loans granted</i>	150.2	525.1	115.5	117.4	315.8	50.9
Kliento skola bankui <i>Clients debt to a bank</i>	1.7	0.5	-	0.2	-	-
Išperkamoji nuoma <i>Leasing</i>	-	-	-	-	-	-
Vyriausybės vertybiniai popieriai bankams restruktūrizuoti <i>Government securities for restructuring of banks</i>	-	-	-	-	-	-
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	-	-	-	-	-	-
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity</i>	0.1	12.6	3.5	0.6	8.2	1.8
Nematerialusis ir materialusis turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	23.9	76.2	23.3	63.9	44.6	7.1
Turtas, perimtas už skolas <i>Assets taken over for debts</i>	8.7	0.9	-	1.3	3.2	4.3
Kitas turtas <i>Other assets</i>	7.1	14.7	14.6	10.7	16.2	3.1
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	-42.0	-54.3	-10.0	-73.9	-31.1	-5.1
Iš viso turto (aktyvų) <i>Total assets</i>	225.1	971.5	187.2	157.8	685.0	79.8
Įsiskolinimai centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	5.7	10.2	10.3	24.8	5.0	7.1
Įsiskolinimai bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	34.0	163.3	12.1	7.2	58.3	0.1
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	159.8	635.6	126.2	149.5	473.7	50.1
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	0.4	7.4	5.8	-	54.2	-
Apmokėtas, bet neįregistruotas akcinis kapitalas <i>Paid up but not registered share capital</i>	-	-	-	-	2.5	-
Specialieji ir kiti rezervai <i>Specific and other provisions</i>	0.1	3.1	0.2	0.0	0.8	-0.4
Kiti įsiskolinimai <i>Other liabilities</i>	2.7	14.9	9.8	18.9	15.0	1.7
Banko kapitalas <i>Bank capital</i>	22.4	137.1	22.9	-42.6	75.5	21.3
iš jo įregistruotas akcinis kapitalas <i>o/w: registered share capital</i>	42.0	102.0	36.0	4.1	67.0	20.0
Iš viso įsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders</i>	225.1	971.5	187.2	157.8	685.0	79.8

Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai

Main Indicators of Commercial Banks Activities

tęsinys
continued

	Snoras <i>Snoras</i>	Medicinos bankas <i>Medicinos bankas</i>	Lietuvos žemės ūkio bankas <i>The Agricul- ture Bank</i>	Lietuvos taupo- masis bankas <i>The Savings Bank</i>	Lietuvos valstybinis komercinis bankas <i>The State Commer- cial Bank</i>	Industrijos bankas <i>Industrijos bankas</i>
Pinigai, taurieji metalai ir kitos vertybės <i>Cash, precious metals and other valuables</i>	21.9	2.0	30.1	47.6	17.3	0.4
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with the central banks</i>	6.6	1.6	75.5	71.1	173.0	7.2
Iždo trumpalaikiai vertybiniai popieriai <i>Short-term Treasury bills</i>	57.1	0.3	73.6	276.6	80.4	10.8
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	201.5	11.7	88.3	295.9	163.3	8.7
Suteiktos paskolos <i>Loans granted</i>	31.1	34.4	1 020.9	540.3	589.2	4.0
Kliento skola bankui <i>Clients debt to a bank</i>	-	0.1	0.7	-	6.4	0.1
Išperkamoji nuoma <i>Leasing</i>	-	-	4.0	-	-	-
Vyriausybės vertybiniai popieriai bankams restruktūrizuoti <i>Government securities for restructuring of banks</i>	-	-	-	38.7	143.5	-
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	13.2	-	-	0.0	-	-
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity</i>	0.0	0.4	2.2	3.2	15.1	-
Nematerialusis ir materialusis turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	31.3	9.0	84.3	141.7	73.6	1.4
Turtas, perimtas už skolas <i>Assets taken over for debts</i>	0.0	2.0	41.7	63.1	22.4	-
Kitas turtas <i>Other assets</i>	52.3	2.3	28.6	43.9	25.8	1.4
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	-5.1	-12.5	-172.8	-68.1	-261.3	-
Iš viso turto (aktyvų) <i>Total assets</i>	409.9	51.4	1 277.1	1 454.1	1 048.7	33.9

Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai

Main Indicators of Commercial Banks Activities



tęsinys
continued

	Snoras <i>Snoras</i>	Medicinos bankas <i>Medicinos bankas</i>	Lietuvos žemės ūkio bankas <i>The Agricul- ture Bank</i>	Lietuvos taupo- masis bankas <i>The Savings Bank</i>	Lietuvos valstybinis komercinis bankas <i>The State Commer- cial Bank</i>	Industrijos bankas <i>Industrijos bankas</i>
Įsiskolinimai centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	-	-	68.7	-	11.1	-
Įsiskolinimai bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	31.7	17.1	16.0	13.8	47.8	-
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	270.9	19.8	709.0	1 275.2	880.0	13.3
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	-	-	391.7	26.1	133.5	-
Apmokėtas, bet neįregistruotas akcinis kapitalas <i>Paid up but not registered share capital</i>	-	-	-	5.2	-	-
Specialieji ir kiti rezervai <i>Specific and other provisos</i>	-	-	-	-	-	-
Kiti įsiskolinimai <i>Other liabilities</i>	81.6	2.6	12.4	81.9	14.5	0.8
Banko kapitalas <i>Bank capital</i>	25.7	11.9	79.3	51.9	-38.1	19.8
iš jo įregistruotas akcinis kapitalas <i>o/w: registered share capital</i>	20.0	23.1	128.0	40.0	165.0	20.0
Iš viso įsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders</i>	409.9	51.4	1 277.1	1 454.1	1 048.7	33.9

Duomenys pateikti Komercinių bankų asociacijos ir komercinių bankų iniciatyva ir jiems sutikus.

Bankai pasilieka sau teisę tikslinti paskelbtus duomenis.

The data are presented on the initiative and with the consent of the Association of Commercial banks.

Banks reserve the right to adjust the published data.

Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iš jų: <i>o/w: fixed for</i>						
		iki 1 mėn. <i>up to 1 month</i>	1-3 mėn. <i>1-3 months</i>	3-6 mėn. <i>3-6 months</i>	6-12 mėn. <i>6-12 months</i>	1-2 m. <i>1-2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. ² <i>over 2 years²</i>	
Litais								
<i>In Litas</i>								
1992 12	388.8	112.9	202.7	26.8	29.8	16.6	...	
1993 12	91.1	10.6	48.1	12.3	18.1	1.9	...	
1994 12	162.1	12.9	139.7	7.2	2.1	0.2	...	
1995 03	163.0	18.1	126.9	16.8	1.2	0.0	...	
06	140.1	24.3	95.6	18.7	1.5	0.0	...	
09	251.5	79.6	157.6	12.6	1.6	0.0	...	
12	138.8	14.2	95.5	15.1	5.4	8.7	...	
1996 03	99.8	12.0	67.7	16.1	3.5	0.6	...	
06	80.9	8.9	55.8	10.5	4.4	1.3	...	
09	85.7	12.7	62.3	7.4	2.6	0.7	...	
12	130.6	23.6	77.0	21.3	8.0	0.7	...	
1997 01	158.4	33.0	99.3	18.5	7.2	0.3	0.0	
02	125.1	12.8	91.3	14.9	5.4	0.1	0.6	
03	143.5	15.4	107.9	12.6	7.5	0.1	0.1	
04	160.6	22.1	113.8	12.9	11.7	0.1	0.1	
Užsienio valiutomis								
<i>In foreign currencies</i>								
1992 12	1 192.9	13.9	291.2	321.9	333.8	232.1	...	
1993 12	60.2	1.3	22.4	15.9	19.1	1.5	...	
1994 12	315.2	114.8	141.0	37.3	21.8	0.3	...	
1995 03	330.6	59.4	175.9	79.0	15.5	0.7	...	
06	284.6	46.0	172.7	58.3	7.6	0.0	...	
09	349.0	88.2	173.5	76.6	10.5	0.2	...	
12	207.7	20.1	125.4	55.2	6.8	0.2	...	
1996 03	147.0	15.5	81.1	44.6	5.9	0.0	...	
06	158.8	17.9	71.0	46.3	22.7	1.0	...	
09	114.8	8.9	75.4	27.8	2.6	0.1	...	
12	169.9	13.0	106.3	39.6	9.0	2.1	...	
1997 01	221.9	6.2	154.6	52.4	8.4	0.2	-	
02	197.4	14.8	122.3	47.6	11.3	0.2	1.2	
03	208.4	21.0	137.8	37.2	11.7	0.6	0.1	
04	248.0	14.9	179.6	42.7	10.2	0.5	0.1	

¹ Nurodytą mėnesį komercinių bankų sudarytų sutarčių apimtis.

² Nuo 1997 m. pasikeitė ilgalaikių indėlių grupavimo metodika.

¹ Amount of contracts concluded at commercial banks in a given month.

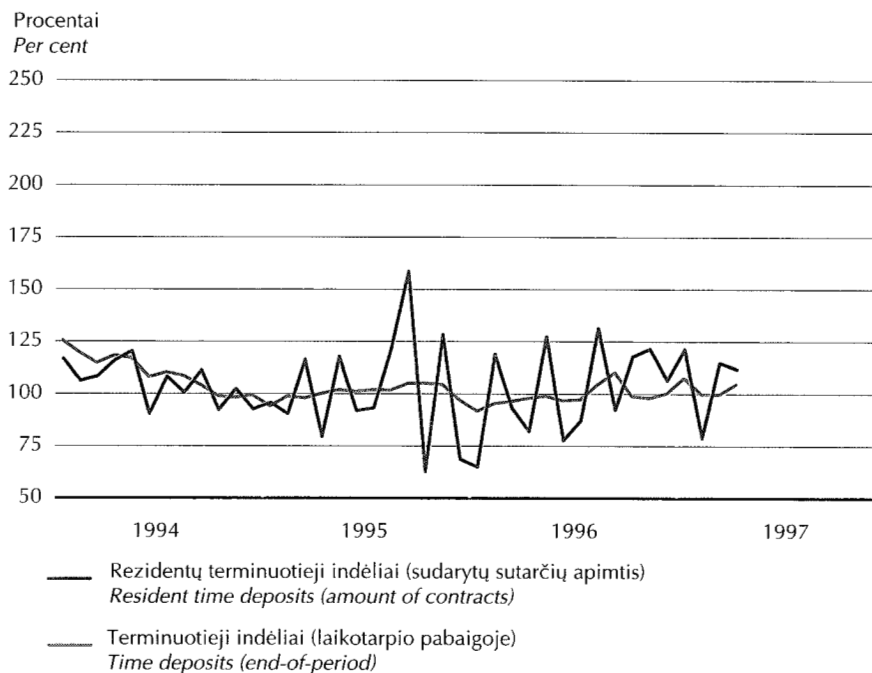
² Since 1997, the methods of classification of long-term deposits has changed.

Terminuotųjų indėlių kaita Development of Time Deposits

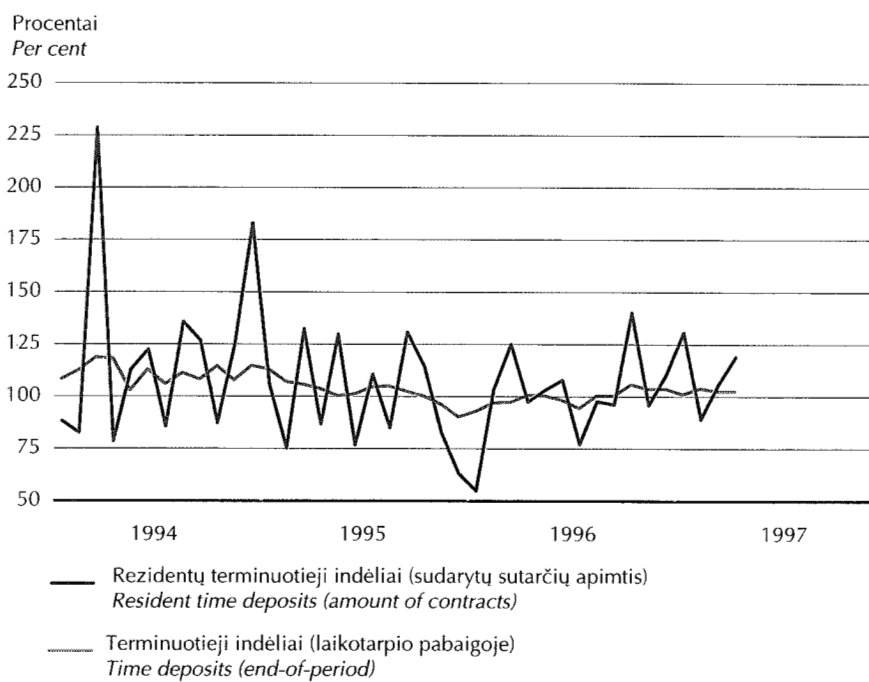


Ankstesnis mėn. = 100
Previous month = 100

Litais
In Litas



Užsienio valiutomis
In foreign currencies



Indėliai

Deposits

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>		Terminuotieji indėliai <i>Time deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
Litais					
<i>In Litas</i>					
1993 12	1 314.8	1 064.9	81.0	249.9	19.0
1994 12	2 036.0	1 281.6	62.9	754.5	37.1
1995 03	2 033.3	1 351.7	66.5	681.6	33.5
06	2 058.9	1 360.4	66.1	698.5	33.9
09	2 466.0	1 710.4	69.4	755.6	30.6
12	2 669.9	1 871.3	70.1	798.6	29.9
1996 03	2 349.3	1 680.5	71.5	668.8	28.5
06	2 394.9	1 772.5	74.0	622.4	26.0
09	2 793.4	2 100.5	75.2	692.8	24.8
12	2 700.9	2 033.1	75.3	667.7	24.7
1997 01	2 854.7	2 137.8	74.9	716.9	25.1
02	2 807.9	2 094.0	74.6	714.0	25.4
03	2 860.1	2 150.1	75.2	710.0	24.8
04	3 187.0	2 445.8	76.7	741.2	23.3
Užsienio valiutomis					
<i>In foreign currencies</i>					
1993 12	724.4	419.7	57.9	304.7	42.1
1994 12	1 566.8	513.6	32.8	1 053.2	67.2
1995 03	1 887.1	552.7	29.3	1 334.4	70.7
06	1 985.0	592.5	29.9	1 392.4	70.1
09	2 168.8	620.4	28.6	1 548.4	71.4
12	1 964.7	633.0	32.2	1 331.7	67.8
1996 03	1 861.9	708.3	38.0	1 153.6	62.0
06	1 879.4	746.9	39.7	1 132.5	60.3
09	1 825.3	761.8	41.7	1 063.5	58.3
12	2 103.3	908.2	43.2	1 195.1	56.8
1997 01	2 105.6	901.7	42.8	1 203.9	57.2
02	2 116.0	869.7	41.1	1 246.4	58.9
03	2 173.2	902.1	41.5	1 271.1	58.5
04	2 325.5	1 027.5	44.2	1 298.0	55.8

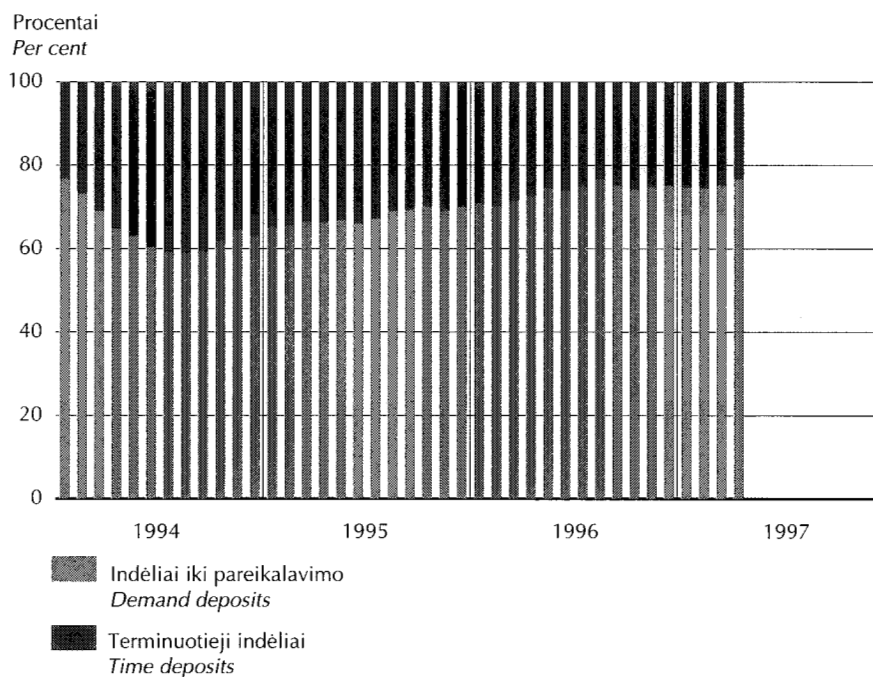
Indėlių struktūra

Structure of Deposits

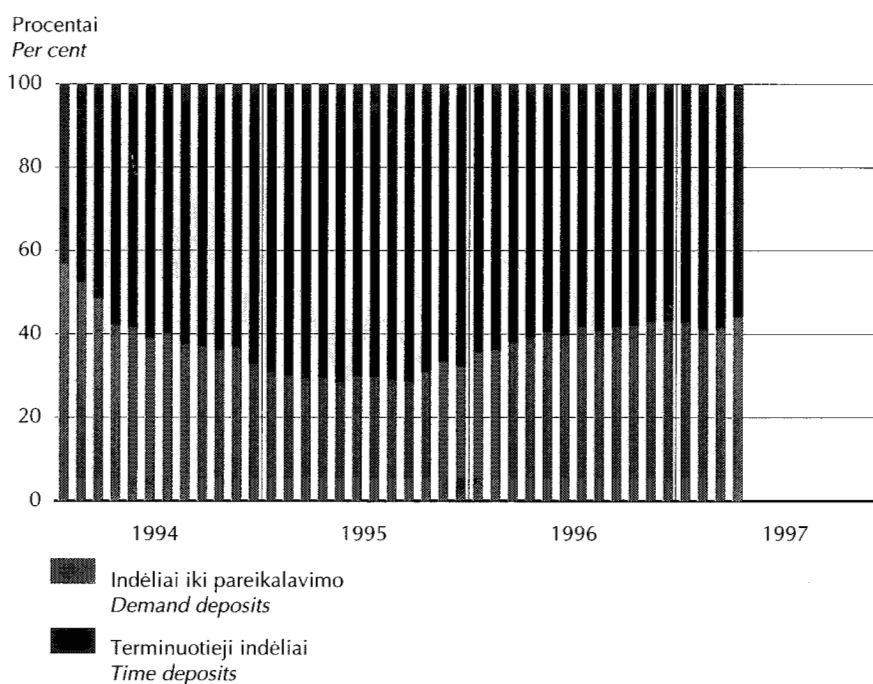


Laikotarpio pabaigoje
End-of-period

Litais
In Litas



Užsienio valiutomis
In foreign currencies

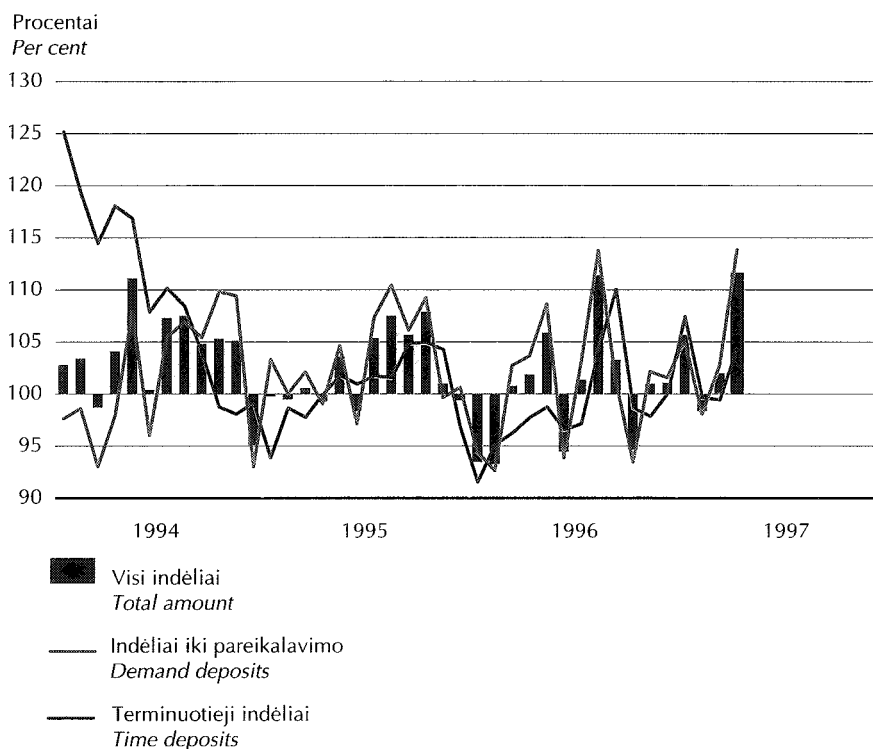


Indėlių kaita

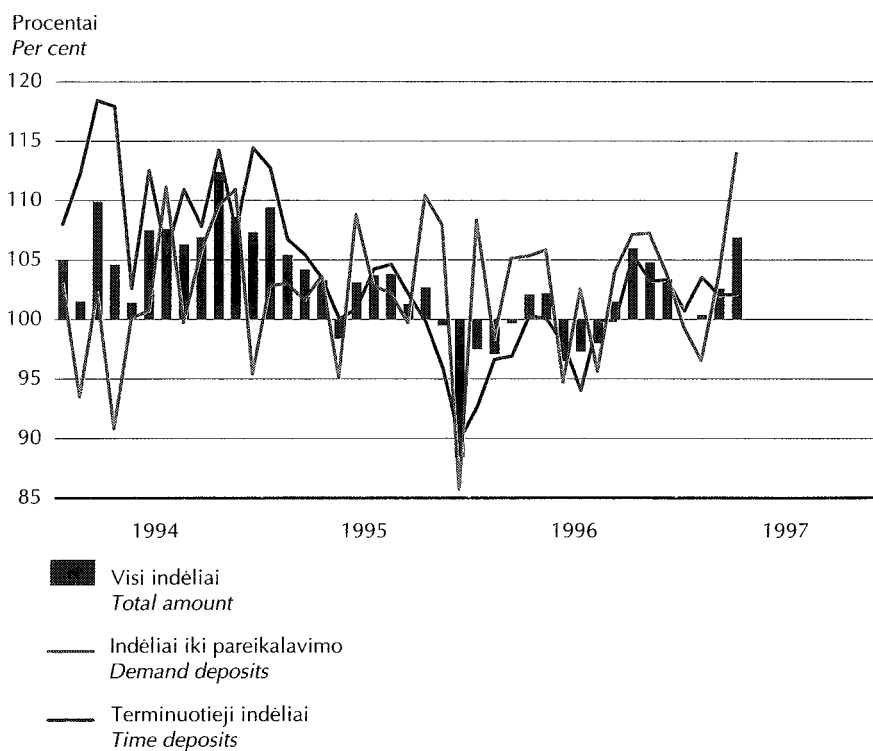
Development of Deposits

Ankstesnis mėn. = 100
Previous month = 100

Litais
In Litas



Užsienio valiutomis
In foreign currencies



Gyventojų indėliai

Private Household Deposits

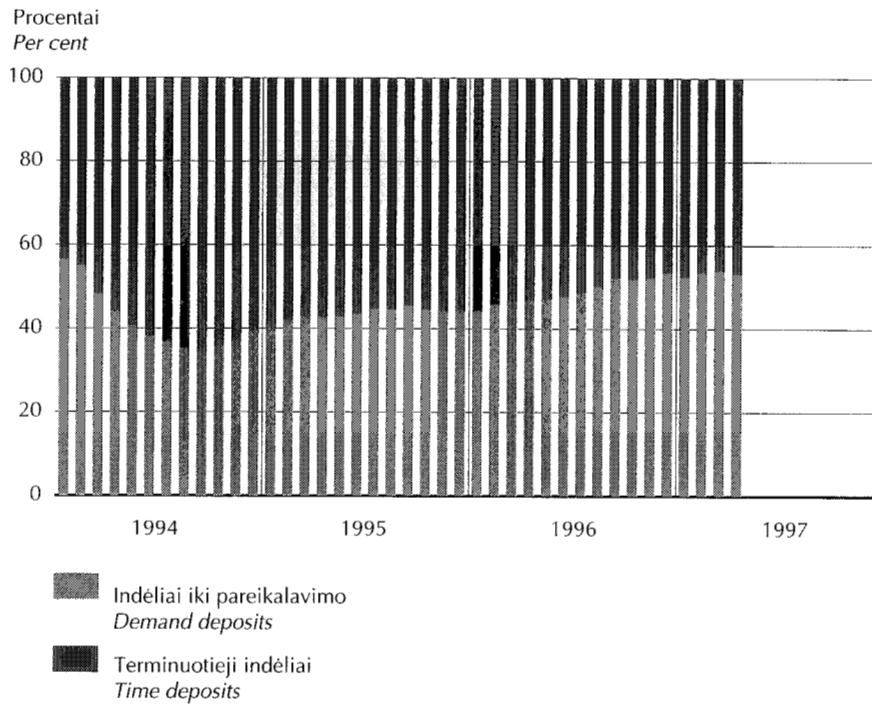


Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>		Terminuotieji indėliai <i>Time deposits</i>		
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	
Litais						
<i>In Litas</i>						
1993 12	415.1	251.8	60.7	163.3	39.3	
1994 12	881.7	347.7	39.4	533.9	60.6	
1995 03	861.0	367.6	42.7	493.4	57.3	
06	918.6	400.3	43.6	518.3	56.4	
09	994.8	452.9	45.5	541.8	54.5	
12	1 043.6	459.1	44.0	584.6	56.0	
1996 03	886.9	413.4	46.6	473.6	53.4	
06	872.4	418.2	47.9	454.2	52.1	
09	879.0	458.5	52.2	420.5	47.8	
12	883.7	473.0	53.5	410.7	46.5	
1997 01	914.9	480.1	52.5	434.8	47.5	
02	927.9	496.2	53.5	431.7	46.5	
03	957.6	515.7	53.9	441.9	46.1	
04	969.1	514.1	53.1	455.0	46.9	
Užsienio valiutomis						
<i>In foreign currencies</i>						
1993 12	218.7	74.2	33.9	144.5	66.1	
1994 12	645.0	91.5	14.2	553.5	85.8	
1995 03	907.6	99.0	10.9	808.7	89.1	
06	992.6	108.1	10.9	884.6	89.1	
09	1 030.5	104.3	10.1	926.3	89.9	
12	924.5	84.8	9.2	839.7	90.8	
1996 03	747.0	81.0	10.8	666.0	89.2	
06	752.1	86.7	11.5	665.3	88.5	
09	711.5	85.4	12.0	626.1	88.0	
12	860.8	98.2	11.4	762.6	88.6	
1997 01	904.7	105.4	11.6	799.4	88.4	
02	939.8	113.0	12.0	826.8	88.0	
03	955.3	114.4	12.0	840.9	88.0	
04	983.2	127.4	13.0	855.9	87.0	

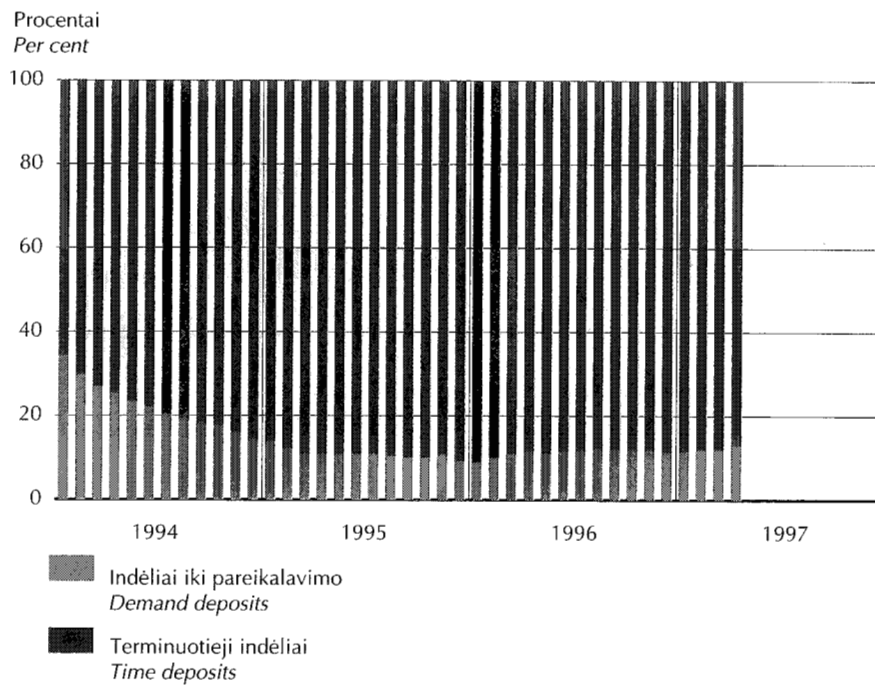
Gyventojų indėlių struktūra Structure of Private Household Deposits

Laikotarpio pabaigoje
End-of-period

Litais
In Litas



Užsienio valiutomis
In foreign currencies



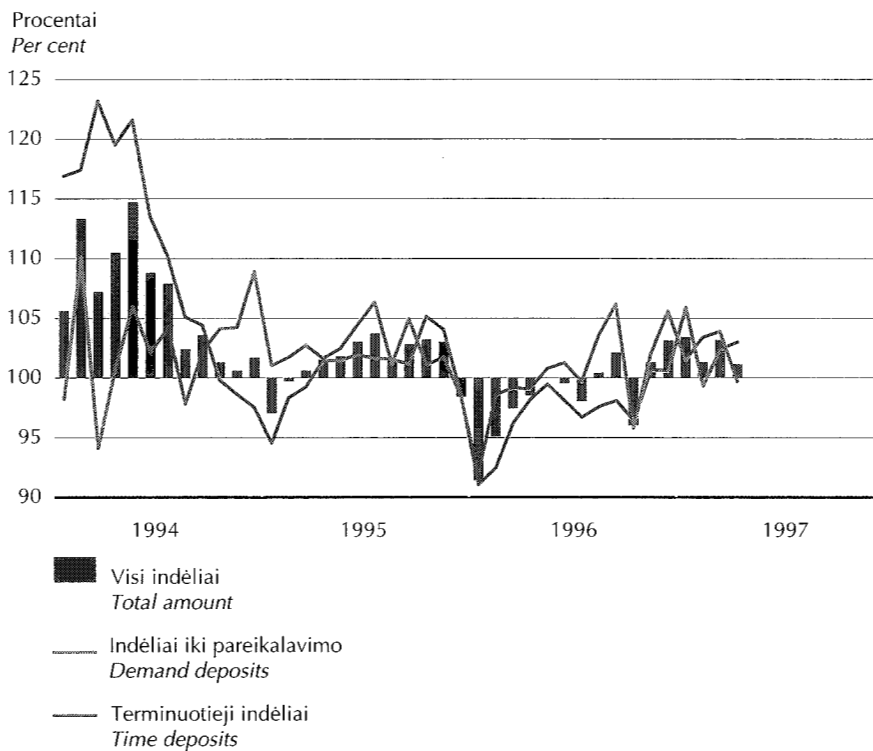
Gyventojų indėlių kaita

Development of Private Household Deposits

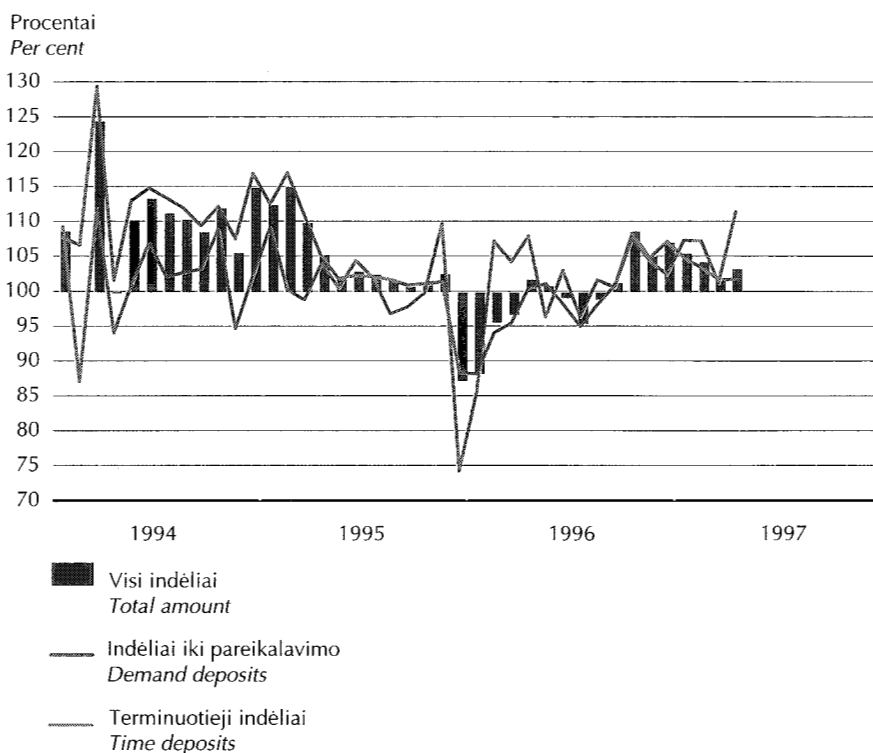


Ankstesnis mėn. = 100
Previous month = 100

Litais
In Litas



Užsienio valiutomis
In foreign currencies



Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso Total amount	Iš jų: o/w: by maturity						ilgiau kaip 5 m. ² over 5 years ²
		iki 1 mėn. up to 1 month	1-3 mėn. 1-3 months	3-6 mėn. 3-6 months	6-12 mėn. 6-12 months	1-5 m. 1-5 years		
Litais								
<i>In Litas</i>								
1992 12	3 379.2	1 655.0	947.0	568.4	190.2	18.7	...	
1993 12	184.9	28.3	70.0	53.2	30.2	3.3	...	
1994 12	478.3	27.4	99.4	133.2	200.3	18.0	...	
1995 03	231.1	21.8	41.5	32.0	88.1	47.6	...	
06	206.3	36.8	28.1	32.4	73.4	35.6	...	
09	212.4	20.8	32.1	53.2	76.6	29.8	...	
12	227.0	48.3	19.8	49.5	89.4	20.0	...	
1996 03	60.3	6.2	7.6	18.4	18.8	9.2	...	
06	110.4	9.4	8.1	14.3	55.8	22.8	...	
09	288.9	0.8	96.5	14.7	152.3	24.6	...	
12	146.3	34.5	22.2	11.4	59.6	18.6	...	
1997 01	100.0	17.9	4.3	7.0	44.4	20.6	5.9	
02	141.6	15.4	49.2	8.0	43.7	21.7	3.5	
03	125.1	28.2	5.6	11.8	55.9	21.6	2.1	
04	177.1	1.8	66.4	7.6	78.4	20.9	1.9	
Užsienio valiutomis								
<i>In foreign currencies</i>								
1992 12	3 862.9	789.5	1 823.3	466.5	716.7	66.9	...	
1993 12	186.1	48.1	72.2	41.7	5.4	18.7	...	
1994 12	177.1	32.8	40.9	31.9	48.6	22.9	...	
1995 03	191.5	33.9	54.2	24.8	53.1	25.7	...	
06	98.4	6.1	30.3	18.6	36.8	6.6	...	
09	131.9	10.5	31.7	22.1	20.9	46.7	...	
12	106.9	45.0	3.0	16.2	14.2	28.5	...	
1996 03	60.3	11.2	17.5	16.1	4.5	11.1	...	
06	32.4	2.7	8.2	6.6	10.3	4.6	...	
09	49.2	0.6	5.5	9.2	13.6	20.3	...	
12	142.4	8.4	5.2	16.0	92.5	20.3	...	
1997 01	136.7	0.7	84.3	3.8	17.9	30.0	-	
02	52.8	1.4	15.3	7.5	20.3	8.4	-	
03	71.0	0.3	2.0	7.4	24.9	34.4	2.1	
04	72.8	0.2	1.4	10.0	35.1	24.4	1.7	

¹ Nurodytą mėnesį komercinių bankų sudarytų sutarčių apimtis.

² Nuo 1997 m. pasikeitė ilgalaikių paskolų grupavimo metodika.

¹ Amount of contracts concluded with commercial banks in a given month.

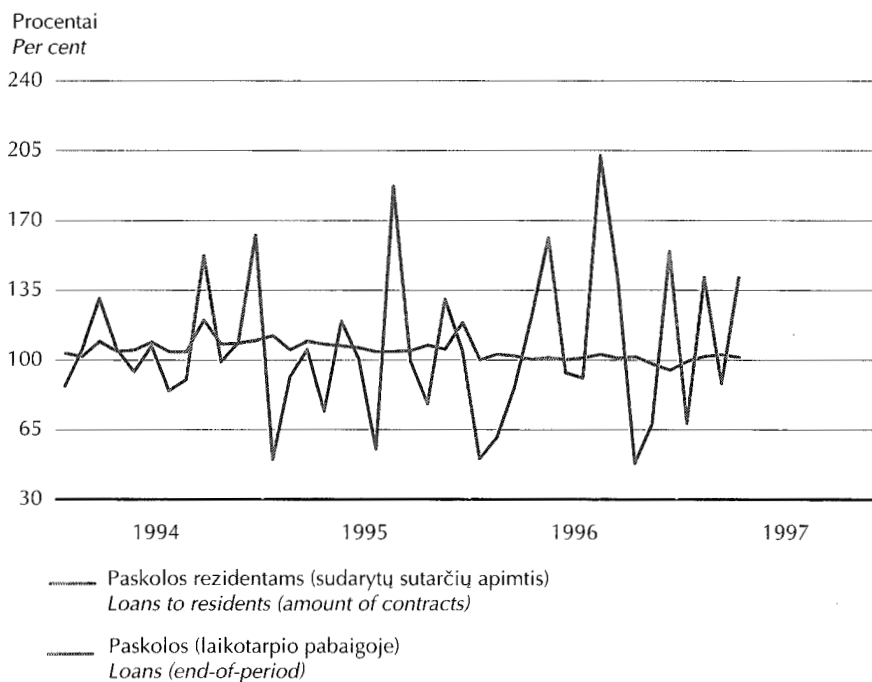
² Since 1997, the methods of classification of long-term loans has changed.

Paskolų kaita *Development of Loans*

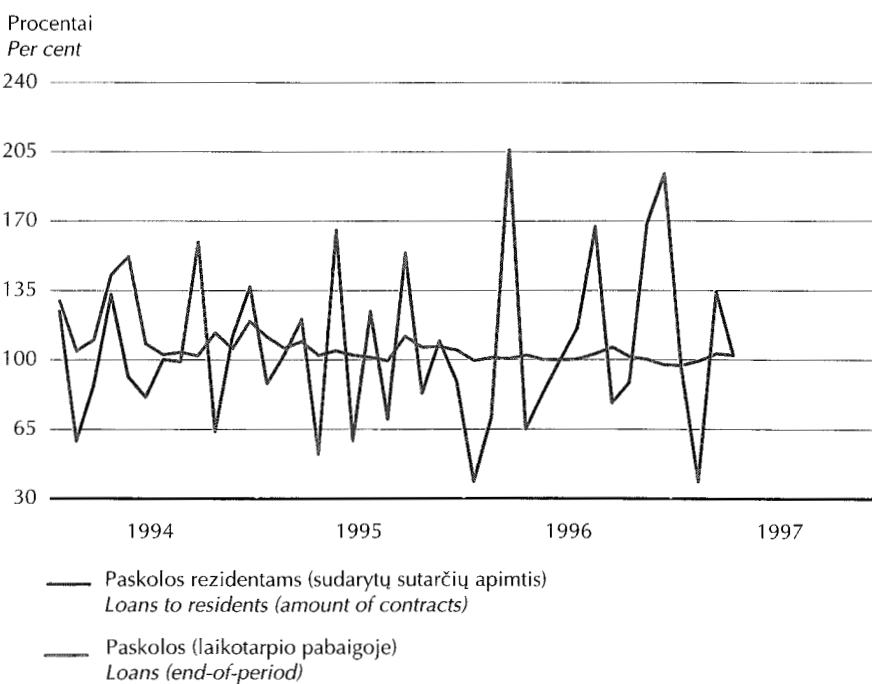


Ankstesnis mėn. = 100
Previous month = 100

Litais
In Litas



Užsienio valiutomis
In foreign currencies



Paskolos

Loans

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Trumpalaikės paskolos <i>Short-term loans</i>		Ilgalaikės paskolos <i>Long-term loans</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>
Litais					
<i>In Litas</i>					
1993 12	1 305.7	1 178.4	90.2	127.3	9.8
1994 12	2 369.4	2 078.7	87.7	290.7	12.3
1995 03	2 585.0	2 210.1	85.5	374.9	14.5
06	2 701.2	2 239.9	82.9	461.3	17.1
09	2 714.3	2 188.3	80.6	526.1	19.4
12	2 798.4	2 088.7	74.6	709.7	25.4
1996 03	2 589.5	1 838.6	71.0	750.9	29.0
06	2 552.9	1 784.2	69.9	768.7	30.1
09	2 817.4	2 004.3	71.1	813.1	28.9
12	2 579.4	1 803.8	69.9	775.6	30.1
1997 01	2 523.4	1 750.0	69.3	773.5	30.7
02	2 562.5	1 772.1	69.2	790.5	30.8
03	2 590.0	1 775.5	68.6	814.5	31.4
04	2 612.3	1 783.6	68.3	828.7	31.7
Užsienio valiutomis					
<i>In foreign currencies</i>					
1993 12	806.0	753.6	93.5	52.4	6.5
1994 12	1 283.4	1 002.5	78.1	280.9	21.9
1995 03	1 447.1	1 086.4	75.1	360.7	24.9
06	1 545.6	1 151.7	74.5	393.9	25.5
09	1 563.7	1 119.6	71.6	444.1	28.4
12	1 612.8	1 084.4	67.2	528.4	32.8
1996 03	1 480.4	945.8	63.9	534.6	36.1
06	1 451.2	904.4	62.3	546.8	37.7
09	1 421.9	820.8	57.7	601.1	42.3
12	1 617.3	1 022.8	63.2	594.5	36.8
1997 01	1 532.4	954.8	62.3	577.5	37.7
02	1 539.8	965.6	62.7	574.0	37.3
03	1 575.9	984.1	62.4	591.8	37.6
04	1 585.4	980.8	61.9	604.6	38.1

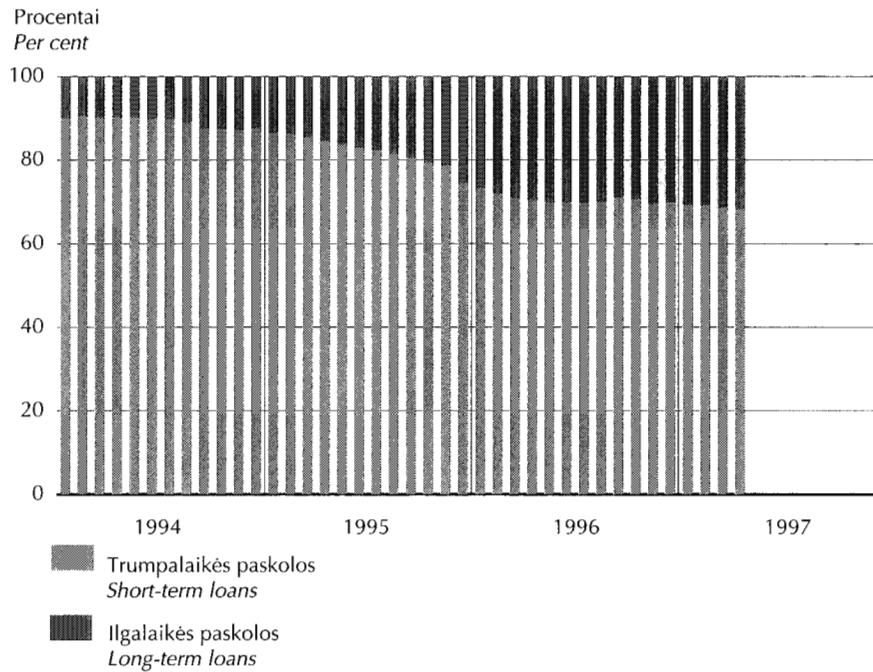
Paskolų struktūra

Structure of Loans

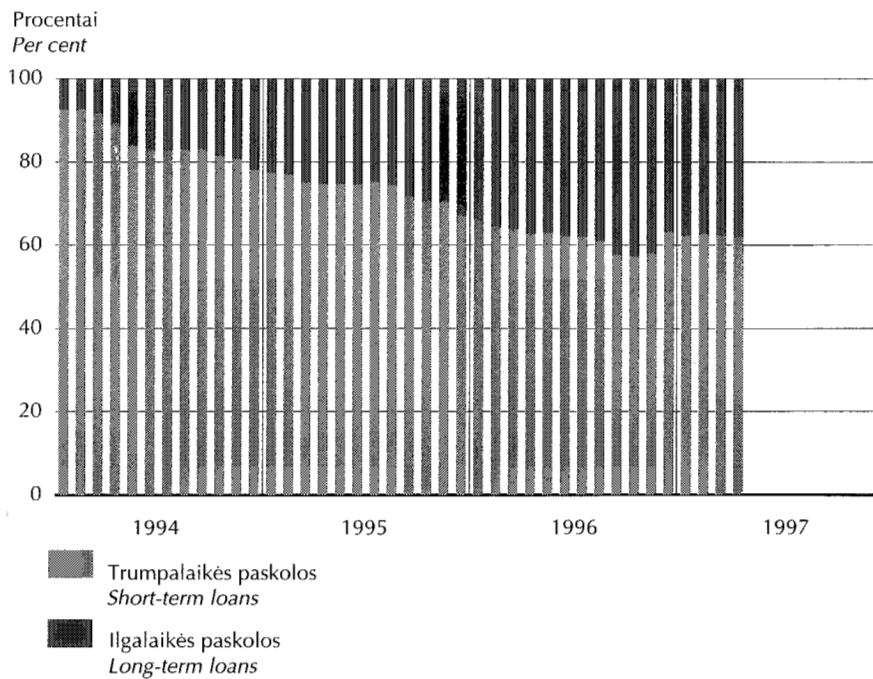


Laikotarpio pabaigoje
End-of-period

Litais
In Litas



Užsienio valiutomis
In foreign currencies

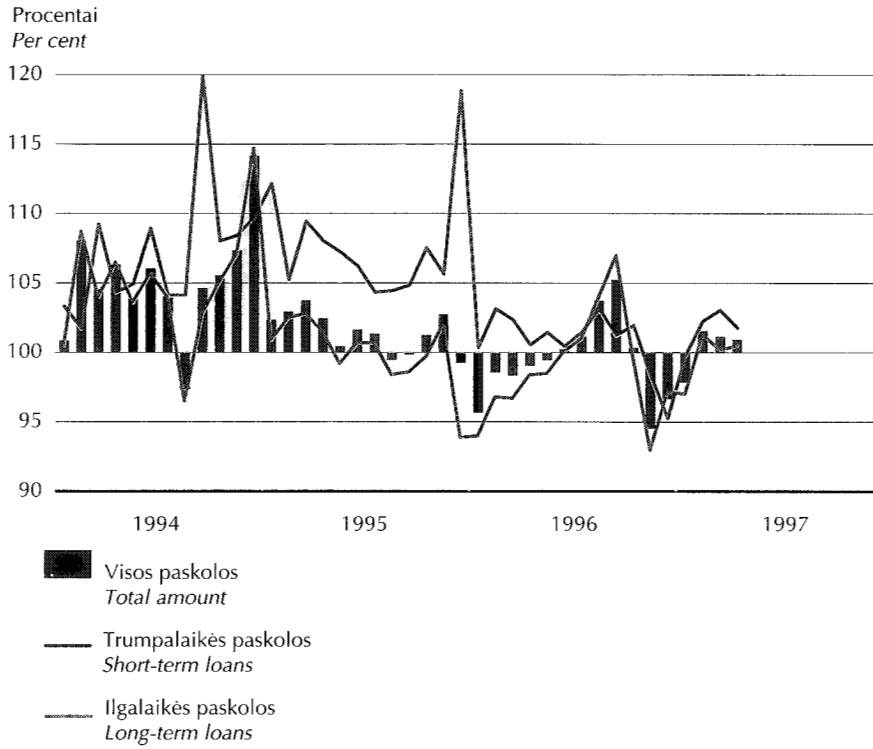


Paskolų kaita

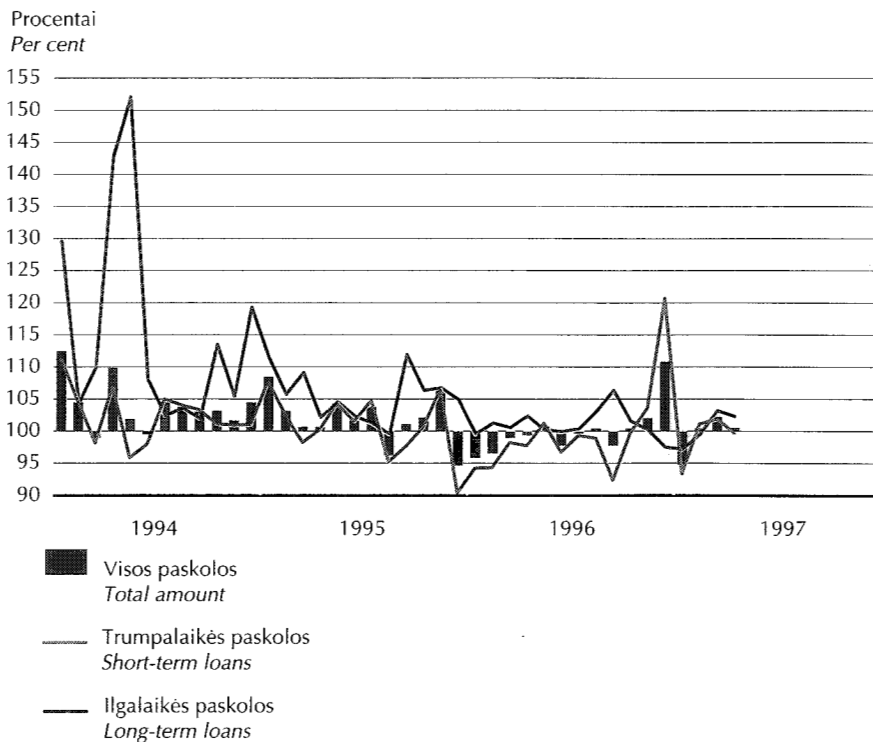
Development of Loans

Ankstesnis mėn. = 100
Previous month = 100

Litais
In Litas



Užsienio valiutomis
In foreign currencies



Tarpbankinės paskolos litais

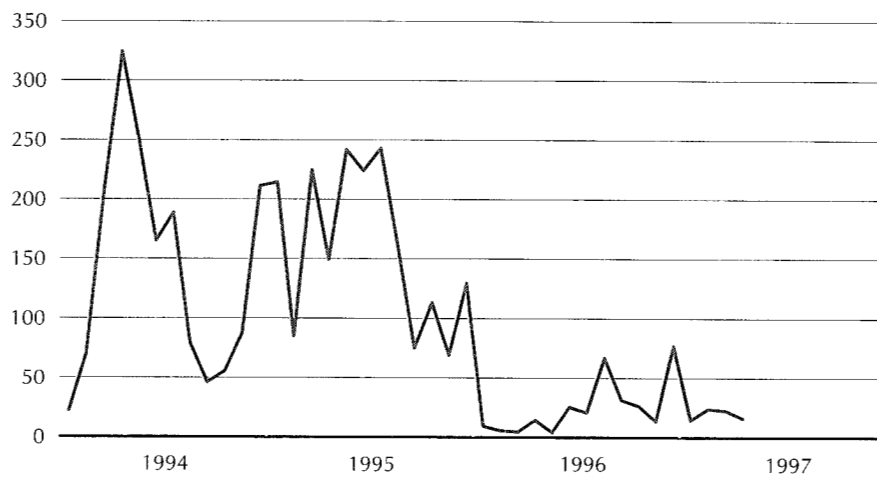
Inter-bank Loans in Litas



Mln. Lt
LTL million

	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	iš jų: <i>o/w: by maturity</i>					
		vienos dienos <i>overnight</i>	iki 1 mėn. <i>up to 1 month</i>	1-3 mėn. <i>1-3 months</i>	3-6 mėn. <i>3-6 months</i>	6-12 mėn. <i>6-12 months</i>	ilgiau kaip 12 mėn. <i>over 1 year</i>
1993 12	78.1	-	75.9	2.2	-	-	-
1994 12	211.9	-	194.5	17.4	-	-	-
1995 03	225.4	-	191.4	28.0	6.0	-	-
06	224.8	-	217.8	7.0	-	-	-
09	75.7	-	72.7	3.0	-	-	-
12	130.0	-	98.0	32.0	-	-	-
1996 03	5.0	-	-	5.0	-	-	-
06	26.0	-	24.0	-	-	-	2.0
09	31.8	-	27.8	4.0	-	-	-
12	77.5	9.5	77.5	-	-	-	-
1997 01	15.0	3.0	15.0	-	-	-	-
02	24.5	1.0	24.5	-	-	-	-
03	23.0	12.0	23.0	-	-	-	-
04	16.5	-	16.5	-	-	-	-

Mln. Lt
LTL million



Rezidentų indėlių vidutinės metų palūkanų normos¹ Average Annual Interest Rates¹ on Resident Deposits

Procentais
Per cent

	Terminuotieji indėliai <i>Total time deposits</i>	iš jų: <i>o/w: fixed for</i>						Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>
		iki 1 mėn. <i>up to 1 month</i>	1-3 mėn. <i>1-3 months</i>	3-6 mėn. <i>3-6 months</i>	6-12 mėn. <i>6-12 months</i>	1-2 m. <i>1-2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. ² <i>over 2 years²</i>	
Litas								
<i>In Litas</i>								
1992 12	96.7	86.9	103.3	103.5	83.3	95.9	...	42.3
1993 12	79.9	85.5	77.6	76.7	86.8	61.2	...	19.7
1994 12	19.7	21.9	19.4	20.9	25.0	16.8	...	7.6
1995 03	20.2	18.8	20.4	20.3	18.8	29.3	...	7.5
06	21.5	21.9	21.2	22.1	20.2	27.2	...	7.4
09	20.3	17.0	21.9	21.1	22.5	23.2	...	7.2
12	16.8	14.8	17.6	16.7	17.0	11.9	...	7.4
1996 03	16.9	21.3	15.4	21.2	12.2	11.4	...	5.9
06	13.7	15.5	14.0	13.4	9.1	6.6	...	6.0
09	12.6	12.6	12.6	13.4	12.8	6.4	...	5.3
12	11.0	11.4	10.6	11.2	13.5	12.3	...	4.3
1997 01	9.9	8.1	10.3	10.2	11.3	10.7	5.0	2.8
02	9.2	8.8	8.8	10.9	10.6	11.3	8.5	2.5
03	8.9	7.2	9.0	9.7	10.5	10.6	11.4	2.2
04	8.9	7.1	9.0	9.3	11.2	10.3	11.0	2.2
Užsienio valiutomis								
<i>In foreign currencies</i>								
1992 12	15.8	10.6	13.0	13.8	21.1	14.6	...	3.0
1993 12	32.7	42.6	33.0	27.5	36.3	30.6	...	2.5
1994 12	14.2	10.9	16.1	16.0	15.8	16.8	...	2.4
1995 03	16.3	15.9	15.9	16.9	17.7	22.5	...	3.9
06	17.5	17.0	17.2	18.4	19.1	15.0	...	4.0
09	16.3	14.9	15.9	18.5	17.0	15.4	...	4.0
12	13.1	12.2	13.1	13.3	15.1	12.7	...	2.7
1996 03	10.0	11.5	9.7	9.2	15.4	11.5	...	1.7
06	8.5	7.5	9.8	7.7	7.0	9.0	...	2.8
09	8.3	9.0	8.0	8.7	10.5	8.0	...	1.9
12	7.9	6.1	7.1	8.8	14.6	8.7	...	1.4
1997 01	7.0	6.7	6.6	7.9	8.8	8.3	-	1.3
02	6.3	4.9	6.0	6.9	9.6	10.0	6.2	1.3
03	6.1	4.7	5.9	6.6	8.8	10.6	7.0	1.3
04	5.9	5.8	5.6	6.4	9.2	10.4	6.9	1.2

¹ Nurodyta mėnesį komercinių bankų priimtų indėlių vidutinės metų palūkanų normos.

² Nuo 1997 m. pasikeitė ilgalaikių indėlių grupavimo metodika.

¹ Average annual interest rates on deposits received by commercial banks in a given month.

² Since 1997, the methods of classification of long-term deposits has changed.

Paskolų rezidentams vidutinės metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Loans to Residents



Procentais
Per cent

	Visos paskolos <i>Total loans</i>	iš jų: <i>a/w: by maturity</i>					
		iki 1 mėn. <i>up to 1 month</i>	1-3 mėn. <i>1-3 months</i>	3-6 mėn. <i>3-6 months</i>	6-12 mėn. <i>6-12 months</i>	1-5 m. <i>1-5 years</i>	ilgiau kaip 5 m. ² <i>over 5 years²</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1992 12	120.2	124.2	135.2	96.1	90.4	42.9	...
1993 12	88.2	114.5	91.4	85.0	69.3	21.0	...
1994 12	29.8	32.4	33.0	28.9	29.2	22.1	...
1995 03	29.1	30.3	33.7	34.2	25.8	27.2	...
06	27.4	31.1	30.9	30.1	25.6	22.3	...
09	26.5	30.3	27.3	27.1	26.4	22.2	...
12	23.9	26.8	26.2	21.8	26.0	10.4	...
1996 03	24.2	33.0	19.9	25.7	25.1	16.8	...
06	20.4	19.1	27.3	23.5	23.5	8.9	...
09	20.4	26.5	17.9	26.3	23.4	8.2	...
12	16.0	11.1	14.8	22.4	18.5	14.7	...
1997 01	17.0	12.2	19.6	22.6	19.4	16.5	6.6
02	15.5	14.0	12.6	19.1	18.9	16.6	5.1
03	16.7	12.4	14.8	18.8	19.0	16.8	5.1
04	15.4	20.8	11.6	19.1	17.5	18.4	5.3
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1992 12	56.5	66.4	65.7	53.1	28.5	15.0	...
1993 12	69.6	73.8	78.9	73.5	69.1	14.3	...
1994 12	33.4	39.1	38.1	37.8	30.1	17.6	...
1995 03	31.5	33.9	38.8	29.4	27.4	23.6	...
06	27.1	35.4	22.4	26.0	30.4	26.1	...
09	22.2	35.0	25.1	23.7	27.0	14.5	...
12	20.4	20.1	27.4	26.8	26.9	13.1	...
1996 03	27.5	46.4	26.3	21.8	29.7	17.5	...
06	24.4	53.7	21.2	24.5	24.9	11.4	...
09	20.6	28.6	21.5	20.2	22.4	19.1	...
12	14.7	18.0	16.6	19.6	14.0	12.5	...
1997 01	12.4	21.4	11.4	18.1	17.5	11.3	-
02	15.7	20.0	14.4	12.5	18.1	14.2	-
03	13.4	29.6	16.1	17.6	15.0	11.3	11.3
04	14.8	32.1	17.6	16.8	15.5	12.6	15.4

¹ Nurodytą mėnesį komercinių bankų suteiktų paskolų vidutinės metų palūkanų normos.

² Nuo 1997 m. pasikeitė ilgalaikių paskolų grupavimo metodika.

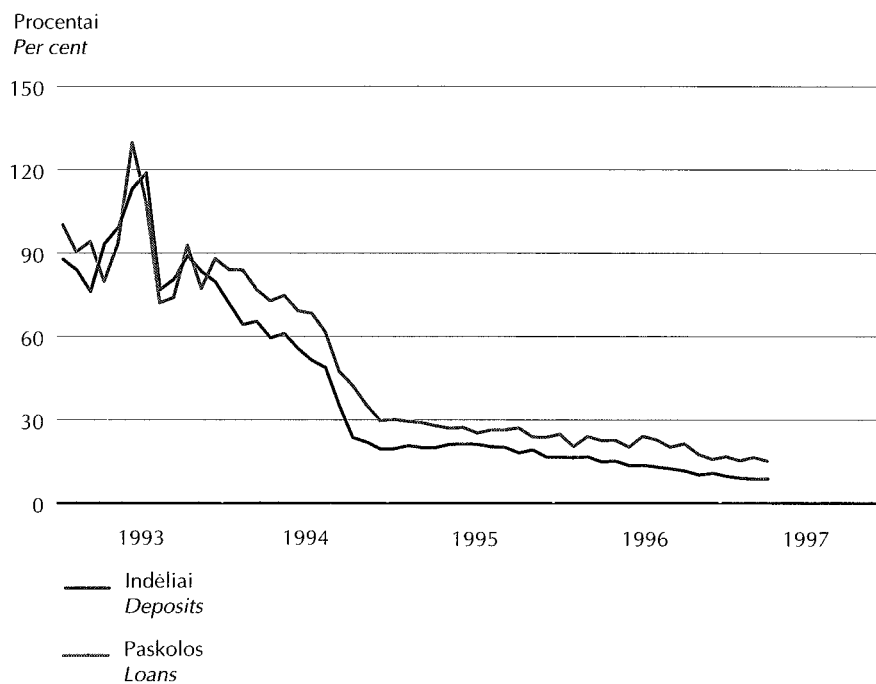
¹ Average annual interest rates on loans granted by commercial banks in a given month.

² Since 1997, the methods of classification of long-term loans has changed.

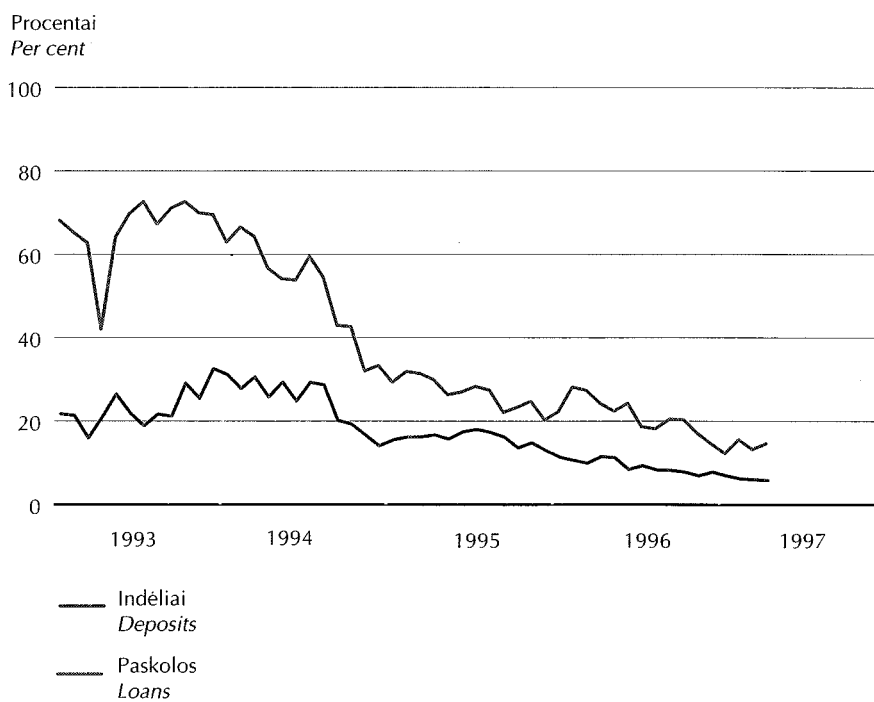
Terminuotųjų indėlių ir paskolų vidutinės metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Time Deposits and Loans

Litais
In Litas



Užsienio valiutomis
In foreign currencies

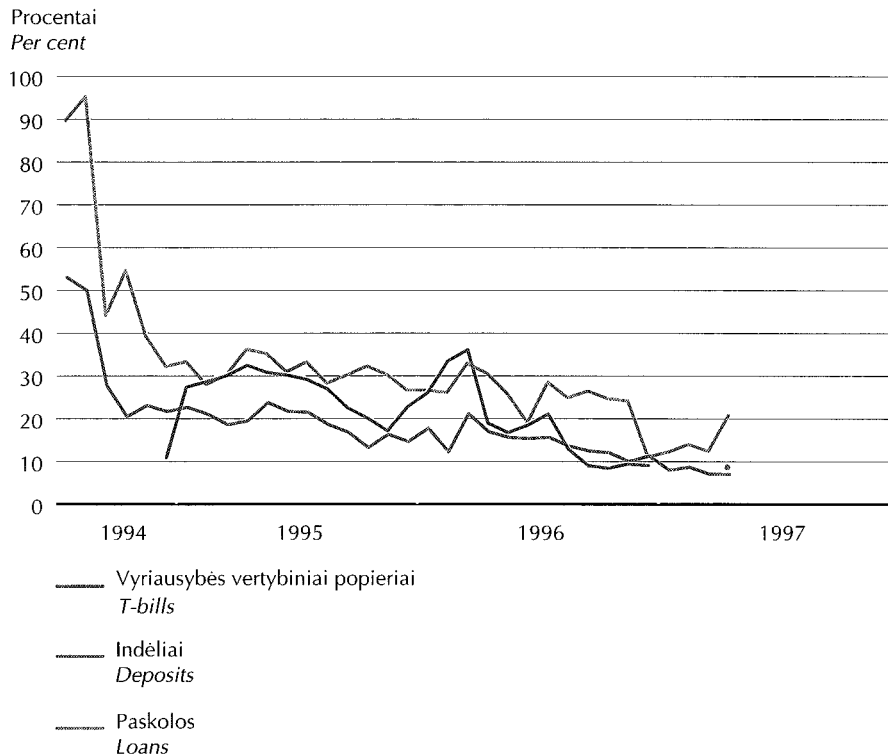


Vyriausybės vertybinių popierių ir rezidentų indėlių bei paskolų litais vidutinės metų palūkanų normos¹

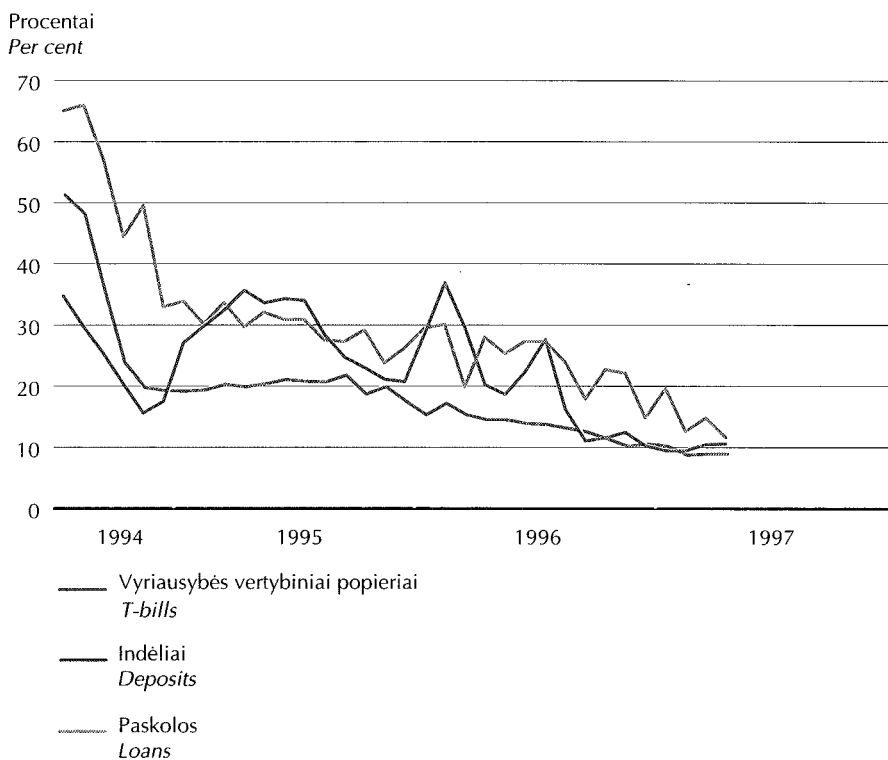


Average Annual Interest Rates¹ on Treasury Bills and on Resident Deposits and Loans in Litas

Iki 1 mėn.
Up to 1 month



1-3 mėn.
1-3 months



¹ Nurodytą mėnesį komercinių bankų priimtų indėlių bei suteiktų paskolų ir išleistų vertybinių popierių vidutinės metų palūkanų normos.

¹ Average annual interest rates on deposits received and loans granted by commercial banks and Treasury bills issued in a given month.

Tarpbankinių paskolų metų palūkanų normos¹

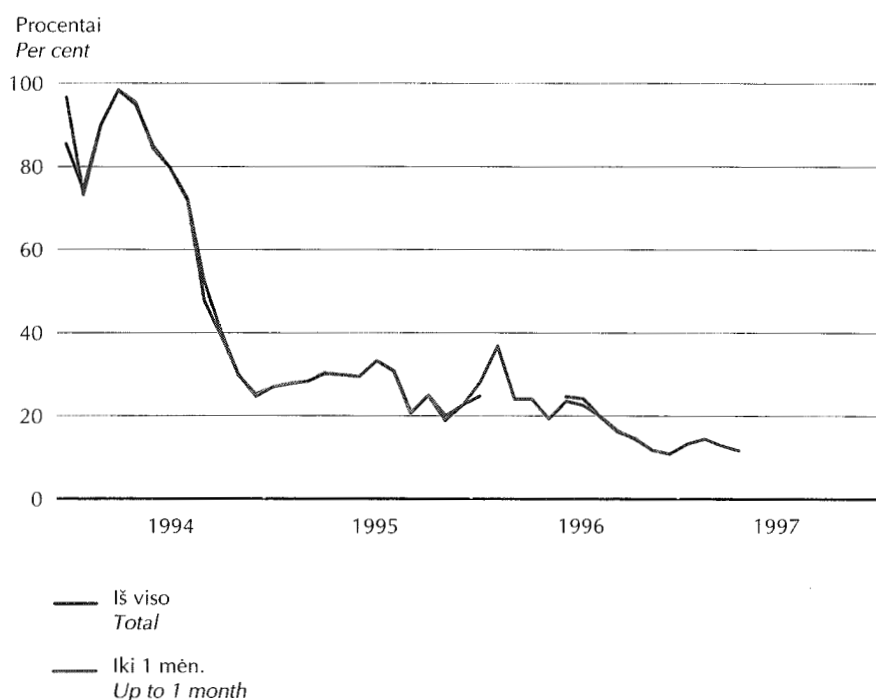
Annual Interest Rates on Inter-bank Loans¹

Procentais
Per cent

	Iš viso <i>Total</i>			Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>			1-3 mėn. <i>1-3 months</i>		
	vidutinė <i>Average</i>	aukščiausia <i>Max</i>	žemiausia <i>Min</i>	vidutinė <i>Average</i>	aukščiausia <i>Max</i>	žemiausia <i>Min</i>	vidutinė <i>Average</i>	aukščiausia <i>Max</i>	žemiausia <i>Min</i>
1993 12	-	120.0	18.0	-	120.0	80.0	-	105.0	18.0
1994 12	24.5	40.0	13.0	24.9	40.0	13.0	20.8	30.0	20.0
1995 03	28.1	32.0	20.0	28.1	32.0	20.0	29.0	31.0	28.0
06	29.3	33.0	27.0	29.2	33.0	27.0	30.3	32.0	30.0
09	20.6	32.0	10.0	20.4	32.0	10.0	25.0	25.0	25.0
12	22.5	26.0	14.5	22.4	26.0	14.5	23.1	24.0	22.0
1996 03	23.9	23.9	23.9	-	-	-	23.9	23.9	23.9
06	23.4	25.0	12.1	24.4	25.0	21.2	-	-	-
09	16.3	19.0	12.0	15.9	17.0	12.0	19.0	19.0	19.0
12	10.7	15.0	6.0	10.7	15.0	6.0	-	-	-
1997 01	13.1	16.0	10.0	13.1	16.0	10.0	-	-	-
02	14.3	17.0	8.5	14.3	17.0	8.5	-	-	-
03	12.7	15.0	9.0	12.7	15.0	9.0	-	-	-
04	11.5	13.0	8.6	11.5	13.0	8.6	-	-	-

¹ Nurodytą mėnesį pirktų kredito išteklių litais metų palūkanų normos.

¹ Annual interest rates on purchased credit resources in Litas in a given month.



Rezidentų trumpalaikių¹ indėlių ir paskolų vidutinės metų palūkanų normos 1997 m.
Average Annual Interest Rates on Resident Short-term¹ Deposits and Loans in 1997



Procentais
Per cent

Bankai Name of a bank	Vasaris February		Kovas March		Balandis April	
	indėlių Deposits	paskolų Loans	indėlių Deposits	paskolų Loans	indėlių Deposits	paskolų Loans
Ūkio bankas <i>Ūkio bankas</i>	11.0	23.2	11.0	22.7	10.8	20.9
Vilniaus bankas <i>Vilniaus bankas</i>	9.8	13.2	8.1	17.9	9.1	12.7
Tauro bankas <i>Tauro bankas</i>	12.4	16.4	12.7	14.7	10.1	14.8
Litimpeks bankas <i>Litimpeks Bank</i>	7.9	23.4	9.2	21.3	11.7	21.8
Hermis <i>Hermis</i>	11.2	23.5	9.7	15.0	10.6	19.1
Šiaulių bankas <i>Bank of Šiauliai</i>	9.3	24.1	9.5	20.3	9.4	18.4
Snoras <i>Snoras</i>	10.4	22.2	10.5	27.2	10.6	16.2
Medicinos bankas <i>Medicinos bankas</i>	9.0	23.4	3.1	17.9	8.7	16.7
Lietuvos žemės ūkio bankas <i>The Agriculture Bank</i>	9.4	15.1	9.2	14.1	8.7	17.4
Lietuvos taupomasis bankas <i>The Savings Bank</i>	8.3	21.3	8.3	21.9	7.5	18.5
Lietuvos valstybinis komercinis bankas <i>The State Commercial Bank</i>	11.0	-	10.0	-	11.1	-
Industrijos bankas <i>Industrijos bankas</i>	-	14.5	-	-	8.0	-

¹ Nurodytą mėnesį priimtų terminuotųjų indėlių iki 12 mėn. ir suteiktų paskolų iki 12 mėn. litais vidutinės metų palūkanų normos.

¹ Average annual interest rates on deposits received and loans granted in a given month in Litas with the maturities of up to 12 months.

Rezidentų ilgalaikių¹ indėlių ir paskolų vidutinės metų palūkanų normos 1997 m. Average Annual Interest Rates on Resident Long-term¹ Deposits and Loans in 1997

Procentais
Per cent

Bankai Name of a bank	Vasaris February		Kovas March		Balandis April	
	indėlių Deposits	paskolų Loans	indėlių Deposits	paskolų Loans	indėlių Deposits	paskolų Loans
Ūkio bankas <i>Ūkio bankas</i>	-	20.5	-	22.0	-	20.0
Vilniaus bankas <i>Vilniaus bankas</i>	-	15.5	10.9	15.8	12.0	3.0
Tauro bankas <i>Tauro bankas</i>	-	-	-	9.2	-	12.0
Litimpeks bankas <i>Litimpeks Bank</i>	10.5	-	-	20.0	-	7.2
Hermis <i>Hermis</i>	-	17.0	-	15.9	-	18.1
Šiaulių bankas <i>Bank of Šiauliai</i>	-	18.4	-	-	-	-
Snoras <i>Snoras</i>	12.3	24.4	11.7	21.6	11.7	25.4
Medicinos bankas <i>Medicinos bankas</i>	-	9.2	-	15.1	11.6	16.7
Lietuvos žemės ūkio bankas <i>The Agriculture Bank</i>	-	5.3	-	5.7	-	6.1
Lietuvos taupomasis bankas <i>The Savings Bank</i>	8.6	19.7	10.8	20.7	10.4	18.7
Lietuvos valstybinis komercinis bankas <i>The State Commercial Bank</i>	-	5.0	-	5.0	-	5.0
Industrijos bankas <i>Industrijos bankas</i>	-	-	-	15.0	-	-

¹ Nurodytą mėnesį priimtų terminuotųjų indėlių ilgiau kaip 12 mėn. ir suteiktų paskolų ilgiau kaip 12 mėn. litais vidutinės metų palūkanų normos.

¹ Average annual interest rates on deposits received and loans granted in a given month in Litas with the maturities of over 1 year.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates



Lt už 100 valiutos vnt.
LTL per 100 currency units

	IEP	GBP	AMD ¹	AUD	ATS	AZM ²	BYB ²	BEF	BRL	BGL ¹
1997 04 01	630.60	653.30	83.51	313.80	33.92	98.74	16.23	11.56	377.79	25.00
04 02	634.40	656.60	83.77	315.50	34.08	98.74	16.10	11.62	377.07	24.85
04 03	633.20	658.68	83.77	313.80	34.02	98.74	15.97	11.60	377.73	24.94
04 04	630.00	655.50	83.56	312.70	33.96	98.74	15.84	11.58	377.25	24.84
04 05	630.00	655.50	83.56	312.70	33.96	98.74	15.84	11.58	377.25	24.84
04 06	630.00	655.50	83.56	312.70	33.96	98.74	15.84	11.58	377.25	24.84
04 07	629.80	656.16	83.56	311.10	33.99	98.74	15.84	11.59	378.18	24.94
04 08	625.48	651.88	83.56	310.46	33.58	98.74	15.73	11.45	378.04	25.48
04 09	619.60	649.80	83.56	310.98	33.19	98.74	15.67	11.32	378.04	25.49
04 10	618.80	649.60	83.56	313.02	33.08	98.74	15.62	11.29	378.04	25.53
04 11	619.20	648.96	83.56	311.82	33.12	98.74	15.58	11.30	377.98	25.50
04 12	619.20	648.96	83.56	311.82	33.12	98.74	15.58	11.30	377.98	25.50
04 13	619.20	648.96	83.56	311.82	33.12	98.74	15.58	11.30	377.98	25.50
04 14	619.20	649.16	83.31	315.42	33.05	98.74	15.52	11.27	377.82	25.52
04 15	619.04	649.90	83.23	311.46	33.02	98.74	15.44	11.26	377.68	27.53
04 16	614.80	649.24	83.15	310.78	32.85	98.74	15.39	11.20	377.45	26.72
04 17	617.28	650.46	83.15	309.74	32.94	98.74	15.39	11.24	377.34	26.59
04 18	616.60	649.96	83.06	308.82	32.95	98.74	15.39	11.24	377.11	26.60
04 19	616.60	649.96	83.06	308.82	32.95	98.74	15.39	11.24	377.11	26.60
04 20	616.60	649.96	83.06	308.82	32.95	98.74	15.39	11.24	377.11	26.60
04 21	618.80	652.92	82.77	310.22	33.10	98.74	15.39	11.29	376.99	26.55
04 22	622.40	653.24	82.77	310.78	33.40	98.74	15.36	11.39	376.54	25.04
04 23	621.92	654.20	82.77	310.34	33.29	98.74	15.30	11.36	376.59	25.60
04 24	620.44	652.76	82.29	311.30	33.19	98.74	15.24	11.32	376.44	26.60
04 25	618.00	648.04	82.29	310.50	33.05	98.74	15.19	11.28	376.38	26.95
04 26	618.00	648.04	82.29	310.50	33.05	98.74	15.19	11.28	376.38	26.95
04 27	618.00	648.04	82.29	310.50	33.05	98.74	15.19	11.28	376.38	26.95
04 28	619.88	649.58	82.29	311.14	33.13	98.74	15.16	11.30	376.44	27.59
04 29	617.32	649.32	82.12	311.30	32.83	99.40	15.09	11.20	376.40	26.79
04 30	616.40	650.36	82.12	311.78	32.82	99.40	15.09	11.19	376.35	26.79
Vidutinis mėnesio	621.69	651.48	83.09	311.48	33.29	98.78	15.52	11.36	377.24	25.97
Monthly average										

¹ Lt už 10 000 valiutos vnt.

² Lt už 100 000 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 000 currency units.

² LTL per 100 000 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates

tesinys
continued

	CZK	DKK	XEU	EEK	GRD ¹	GEL	HKD	INR	ISK ¹	ESP ¹
1997 04 01	13.75	62.65	464.02	29.83	150.91	309.84	51.62	11.15	564.17	281.85
04 02	13.83	62.96	466.46	29.98	150.85	309.84	51.62	11.15	564.17	282.92
04 03	13.88	62.83	465.84	29.93	150.83	309.84	51.64	11.15	569.64	282.69
04 04	13.88	62.71	464.94	29.87	150.90	309.84	51.64	11.15	569.40	282.44
04 05	13.88	62.71	464.94	29.87	150.90	309.84	51.64	11.15	569.40	282.44
04 06	13.88	62.71	464.94	29.87	150.90	309.84	51.64	11.15	569.40	282.44
04 07	13.89	62.76	465.74	29.90	151.21	309.84	51.63	11.16	568.34	282.61
04 08	13.80	62.03	460.64	29.54	149.18	309.84	51.62	11.15	567.38	280.01
04 09	13.61	61.32	456.62	29.20	148.39	309.84	51.62	11.15	561.72	276.45
04 10	13.55	61.11	455.10	29.11	147.89	309.84	51.62	11.16	559.83	275.66
04 11	13.53	61.19	455.40	29.13	148.30	309.84	51.62	11.16	559.99	275.77
04 12	13.53	61.19	455.40	29.13	148.30	309.84	51.62	11.16	559.99	275.77
04 13	13.53	61.19	455.40	29.13	148.30	309.84	51.62	11.16	559.99	275.77
04 14	13.41	61.06	454.32	29.08	147.89	309.84	51.62	11.16	560.15	275.73
04 15	13.36	61.00	453.78	29.05	147.74	309.84	51.62	11.16	559.28	275.80
04 16	13.03	60.70	452.06	28.90	147.05	309.84	51.61	11.17	559.68	274.66
04 17	13.18	60.84	452.98	28.98	147.45	309.84	51.62	11.17	558.43	274.80
04 18	13.29	60.86	452.80	28.99	147.25	309.84	51.62	11.17	559.44	275.00
04 19	13.29	60.86	452.80	28.99	147.25	309.84	51.62	11.17	559.44	275.00
04 20	13.29	60.86	452.80	28.99	147.25	309.84	51.62	11.17	559.44	275.00
04 21	13.32	61.14	455.36	29.12	147.91	309.84	51.62	11.18	559.68	276.00
04 22	13.20	61.69	458.12	29.38	148.48	309.84	51.63	11.18	560.93	278.18
04 23	13.22	61.49	456.48	29.28	147.40	309.84	51.63	11.18	563.86	277.12
04 24	13.13	61.29	455.00	29.19	147.08	309.84	51.63	11.18	562.83	276.43
04 25	13.12	61.08	453.74	29.08	146.69	309.84	51.63	11.19	562.27	276.07
04 26	13.12	61.08	453.74	29.08	146.69	309.84	51.63	11.19	562.27	276.07
04 27	13.12	61.08	453.74	29.08	146.69	309.84	51.63	11.19	562.27	276.07
04 28	13.13	61.19	454.02	29.15	146.47	309.84	51.63	11.19	562.27	276.51
04 29	12.80	60.68	450.82	28.89	145.53	309.84	51.63	11.18	561.32	274.07
04 30	12.89	60.67	450.72	28.88	145.93	309.84	51.63	11.19	558.58	274.11
Vidutinis mėnesio Monthly average	13.41	61.50	456.96	29.29	148.25	309.84	51.63	11.17	562.52	277.45

¹ Lt už 10 000 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 000 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates



tęsinys
continued

	ITL ¹	ILS	AED	JPY ¹	USD	YUN	CAD	KZT ¹	CNY	CYP
1997 04 01	23.90	119.11	108.95	323.40	400.00	71.76	289.91	535.48	48.21	797.72
04 02	23.99	119.28	108.90	323.82	400.00	71.76	289.07	533.33	48.22	801.80
04 03	24.04	119.28	108.92	327.06	400.00	71.76	288.21	533.33	48.21	800.64
04 04	24.06	119.13	108.91	325.85	400.00	71.76	288.76	533.33	48.21	799.02
04 05	24.06	119.13	108.91	325.85	400.00	71.76	288.76	533.33	48.21	799.02
04 06	24.06	119.13	108.91	325.85	400.00	71.76	288.76	533.33	48.21	799.02
04 07	24.18	119.15	108.92	323.49	400.00	71.76	287.55	533.33	48.21	800.36
04 08	23.91	118.65	108.90	321.16	400.00	82.47	287.22	533.33	48.21	792.26
04 09	23.68	118.13	108.90	318.02	400.00	82.47	288.53	533.33	48.21	785.72
04 10	23.56	117.99	108.91	315.73	400.00	82.47	288.40	533.33	48.21	783.06
04 11	23.60	117.72	108.91	316.88	400.00	82.47	287.30	529.80	48.21	783.88
04 12	23.60	117.72	108.91	316.88	400.00	82.47	287.30	529.80	48.21	783.88
04 13	23.60	117.72	108.91	316.88	400.00	82.47	287.30	529.80	48.21	783.88
04 14	23.54	117.87	108.92	317.50	400.00	82.47	287.02	529.80	48.21	781.76
04 15	23.57	117.53	108.91	316.26	400.00	82.47	286.34	530.50	48.21	781.28
04 16	23.50	117.45	108.91	317.12	400.00	82.47	285.81	530.50	48.22	778.60
04 17	23.53	117.72	108.93	317.27	400.00	82.47	286.38	530.50	48.22	780.08
04 18	23.52	117.49	108.93	318.92	400.00	82.47	286.42	530.50	48.22	779.64
04 19	23.52	117.49	108.93	318.92	400.00	82.47	286.42	530.50	48.22	779.64
04 20	23.52	117.49	108.93	318.92	400.00	82.47	286.42	530.50	48.22	779.64
04 21	23.59	117.51	108.93	317.26	400.00	82.47	285.56	530.50	48.22	783.74
04 22	23.68	117.51	108.91	319.30	400.00	82.47	286.03	528.40	48.22	787.98
04 23	23.56	117.66	108.91	317.03	400.00	82.47	286.44	528.40	48.22	785.24
04 24	23.41	117.66	108.91	317.59	400.00	82.47	286.79	528.40	48.22	783.44
04 25	23.44	117.59	108.91	316.71	400.00	82.47	287.51	528.40	48.22	780.86
04 26	23.44	117.59	108.91	316.71	400.00	82.47	287.51	528.40	48.22	780.86
04 27	23.44	117.59	108.91	316.71	400.00	82.47	287.51	528.40	48.22	780.86
04 28	23.43	117.63	108.93	317.85	400.00	82.47	286.77	528.40	48.23	781.24
04 29	23.27	117.36	108.91	315.57	400.00	82.47	286.17	530.50	48.22	776.18
04 30	23.28	117.30	108.91	315.46	400.00	82.47	285.64	530.50	48.22	776.08
Vidutinis mėnesio Monthly average	23.65	118.02	108.92	319.20	400.00	79.97	287.26	530.93	48.22	786.25

¹ Lt už 10 000 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 000 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates

tęsinys
continued

	KGS	HRK	LVL	PLN	MTL	MDL	NOK	NLG	ZAR	KRW ¹
1997 04 01	23.58	66.84	687.94	130.06	1 050.38	88.11	60.36	212.12	90.51	44.58
04 02	23.58	66.88	690.67	130.41	1 058.43	88.11	60.57	213.34	90.90	44.61
04 03	23.58	67.19	691.14	130.30	1 051.52	88.11	59.41	212.87	90.55	44.68
04 04	23.58	67.08	691.03	130.07	1 051.84	87.82	58.43	212.48	90.44	44.70
04 05	23.58	67.08	691.03	130.07	1 051.84	87.82	58.43	212.48	90.44	44.70
04 06	23.58	67.08	691.03	130.07	1 051.84	87.82	58.43	212.48	90.44	44.70
04 07	23.58	67.09	691.50	130.21	1 051.79	87.72	58.99	212.60	90.68	44.80
04 08	23.58	66.84	689.00	129.39	1 048.75	87.15	58.31	210.05	90.59	44.77
04 09	23.58	66.02	685.22	128.63	1 041.11	86.98	57.33	207.63	90.28	44.74
04 10	23.58	65.45	684.52	128.47	1 039.23	87.05	57.58	207.02	90.24	44.73
04 11	23.58	65.24	685.34	128.48	1 039.75	86.98	57.53	207.32	89.70	44.80
04 12	23.58	65.24	685.34	128.48	1 039.75	86.98	57.53	207.32	89.70	44.80
04 13	23.58	65.24	685.34	128.48	1 039.75	86.98	57.53	207.32	89.70	44.80
04 14	23.58	65.25	684.87	128.25	1 038.67	86.94	57.47	206.88	89.72	44.78
04 15	23.58	65.20	684.76	128.21	1 038.59	86.90	57.52	206.65	89.83	44.71
04 16	23.58	65.01	683.94	127.85	1 030.35	86.86	57.45	205.68	89.63	44.70
04 17	23.58	64.88	688.65	128.07	1 033.80	86.75	56.95	205.57	89.81	44.75
04 18	23.58	65.06	688.53	127.61	1 037.15	86.75	56.75	206.25	89.65	44.76
04 19	23.58	65.06	688.53	127.61	1 037.15	86.75	56.75	206.25	89.65	44.76
04 20	23.58	65.06	688.53	127.61	1 037.15	86.75	56.75	206.25	89.65	44.76
04 21	23.58	64.92	687.58	127.52	1 040.63	86.71	56.12	207.36	89.80	44.74
04 22	23.58	65.33	689.48	127.94	1 045.47	86.65	56.90	209.08	89.95	44.79
04 23	23.58	65.84	687.58	127.63	1 043.51	86.61	56.61	208.34	89.98	44.80
04 24	23.58	65.63	688.17	127.35	1 041.15	86.65	56.78	207.68	90.05	44.82
04 25	23.58	65.45	685.81	127.02	1 038.07	86.65	56.60	206.84	89.86	44.80
04 26	23.58	65.45	685.81	127.02	1 038.07	86.65	56.60	206.84	89.86	44.80
04 27	23.58	65.45	685.81	127.02	1 038.07	86.65	56.60	206.84	89.86	44.80
04 28	23.58	65.24	687.34	127.02	1 035.10	86.65	56.69	207.32	90.00	44.82
04 29	23.58	65.32	685.05	126.53	1 030.30	86.99	56.52	205.39	89.91	44.81
04 30	23.58	64.69	685.22	126.46	1 030.54	86.99	56.36	205.31	89.99	44.79
Vidutinis mėnesio Monthly average	23.58	65.74	687.49	128.33	1 041.66	87.08	57.53	208.32	90.05	44.75

¹ Lt už 10 000 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 000 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates



tęsinys
continued

	PTE ¹	FRF	ROL ³	RUR ²	XDR	SGD	SKK	SIT ¹	FIM	SEK
1997 04 01	237.67	70.87	58.18	69.78	553.27	276.59	12.16	262.45	80.41	52.96
04 02	238.51	71.21	57.97	69.72	554.76	278.07	12.19	262.45	80.55	52.98
04 03	238.34	71.07	57.76	69.70	554.32	278.03	12.21	263.53	80.32	52.68
04 04	238.00	70.95	58.18	69.65	555.10	279.02	12.18	262.74	79.66	52.27
04 05	238.00	70.95	58.18	69.65	555.10	279.02	12.18	262.74	79.66	52.27
04 06	238.00	70.95	58.18	69.65	555.10	279.02	12.18	262.74	79.66	52.27
04 07	238.02	71.00	57.76	69.67	554.81	278.40	12.24	262.96	79.81	52.63
04 08	235.45	70.19	58.18	69.72	553.35	278.87	12.16	262.19	78.93	52.23
04 09	232.75	69.40	57.97	69.74	549.72	277.72	12.06	257.12	78.22	52.11
04 10	231.90	69.16	58.01	69.67	547.58	277.24	12.02	256.28	77.96	52.06
04 11	232.50	69.27	57.45	69.68	547.41	278.16	12.00	256.93	78.01	52.05
04 12	232.50	69.27	57.45	69.68	547.41	278.16	12.00	256.93	78.01	52.05
04 13	232.50	69.27	57.45	69.68	547.41	278.16	12.00	256.93	78.01	52.05
04 14	232.48	69.13	58.39	69.70	547.71	278.30	11.97	256.41	77.89	51.89
04 15	232.46	69.11	56.60	69.58	547.02	277.74	11.97	255.72	77.82	52.43
04 16	231.33	68.74	57.14	69.69	546.63	277.39	11.88	255.22	77.36	52.11
04 17	231.41	68.93	57.08	69.58	546.04	277.45	11.92	253.64	77.25	51.98
04 18	231.32	68.91	56.94	69.54	546.78	277.49	11.93	255.57	77.27	51.86
04 19	231.32	68.91	56.94	69.54	546.78	277.49	11.93	255.57	77.27	51.86
04 20	231.32	68.91	56.94	69.54	546.78	277.49	11.93	255.57	77.27	51.86
04 21	232.45	69.21	57.10	69.60	546.90	277.59	11.99	257.32	77.09	51.91
04 22	233.44	69.66	56.86	69.63	547.86	277.80	12.04	259.08	77.85	52.42
04 23	232.63	69.47	57.35	69.63	549.36	277.30	12.03	258.88	77.53	52.27
04 24	232.01	69.19	57.14	69.58	548.78	277.01	12.00	258.01	77.31	52.15
04 25	232.49	69.04	56.78	69.62	548.07	276.95	11.94	257.06	77.42	52.17
04 26	232.49	69.04	56.78	69.62	548.07	276.95	11.94	257.06	77.42	52.17
04 27	232.49	69.04	56.78	69.62	548.07	276.95	11.94	257.06	77.42	52.17
04 28	232.13	69.05	56.76	69.65	547.01	277.09	11.95	256.35	77.56	52.01
04 29	230.41	68.51	56.94	69.65	547.68	276.63	11.86	254.79	76.93	51.35
04 30	230.57	68.53	56.70	69.65	545.48	277.10	11.88	254.76	76.78	50.95
Vidutinis mėnesio Monthly average	233.56	69.56	57.40	69.65	549.35	277.71	12.02	258.14	78.16	52.14

¹ Lt už 10 000 valiutos vnt.

² Lt už 100 000 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 000 currency units.

² LTL per 100 000 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates

tęsinys
continued

	CHF	TJR ¹	THB	TWD	TRL ²	TMM ³	UAH	UZS ¹	VEB ¹	HUF ¹	DEM
1997 04 01	276.39	100.50	15.40	14.52	31.53	97.80	215.69	687.40	83.70	226.96	238.70
04 02	278.03	100.50	15.41	14.52	31.37	97.80	215.81	683.41	83.72	227.73	239.86
04 03	276.82	100.50	15.43	14.52	31.30	97.80	215.00	683.41	83.68	227.39	239.37
04 04	277.58	100.50	15.41	14.52	31.21	97.80	214.19	683.41	83.77	226.88	239.03
04 05	277.58	100.50	15.41	14.52	31.21	97.80	214.19	683.41	83.77	226.88	239.03
04 06	277.58	100.50	15.41	14.52	31.21	97.80	214.19	683.41	83.77	226.88	239.03
04 07	278.94	100.50	15.40	14.52	31.19	97.80	215.08	683.41	83.90	226.89	239.22
04 08	275.39	93.24	15.38	14.52	30.90	97.80	214.71	683.41	83.81	224.91	236.32
04 09	271.91	93.24	15.34	14.50	30.67	97.80	215.40	679.23	83.75	223.00	233.54
04 10	271.55	93.24	15.32	14.49	30.58	97.80	216.39	679.23	83.73	222.35	232.75
04 11	272.29	93.24	15.34	14.51	30.55	97.32	215.84	679.23	83.73	222.36	233.12
04 12	272.29	93.24	15.34	14.51	30.55	97.32	215.84	679.23	83.73	222.36	233.12
04 13	272.29	93.24	15.34	14.51	30.55	97.32	215.84	679.23	83.73	222.36	233.12
04 14	272.15	93.24	15.34	14.51	30.46	97.32	216.45	679.23	83.70	221.93	232.63
04 15	273.13	93.24	15.33	14.48	30.33	97.32	216.19	679.23	83.73	221.71	232.42
04 16	272.57	93.24	15.34	14.49	30.21	97.32	216.10	676.82	83.69	220.84	231.17
04 17	272.61	93.24	15.33	14.49	30.21	97.32	216.60	676.82	83.58	221.13	231.79
04 18	272.57	93.24	15.34	14.47	30.18	97.32	216.95	676.82	83.42	220.93	231.82
04 19	272.57	93.24	15.34	14.47	30.18	97.32	216.95	676.82	83.42	220.93	231.82
04 20	272.57	93.24	15.34	14.47	30.18	97.32	216.95	676.82	83.42	220.93	231.82
04 21	274.07	93.24	15.34	14.47	29.96	97.32	216.98	676.82	83.40	221.66	232.96
04 22	276.13	93.24	15.35	14.48	30.05	97.32	217.24	676.82	83.33	222.87	235.05
04 23	275.81	93.24	15.35	14.47	29.98	97.32	217.01	672.27	83.29	222.35	234.27
04 24	273.60	93.24	15.34	14.48	29.82	97.32	216.89	672.27	83.38	221.66	233.49
04 25	272.41	93.24	15.33	14.47	29.82	97.32	217.04	672.27	83.33	220.87	232.64
04 26	272.41	93.24	15.33	14.47	29.82	97.32	217.04	672.27	83.33	220.87	232.64
04 27	272.41	93.24	15.33	14.47	29.82	97.32	217.04	672.27	83.33	220.87	232.64
04 28	273.60	93.24	15.34	14.47	29.84	97.32	217.27	672.27	83.25	221.13	233.18
04 29	271.65	93.24	15.31	14.46	29.59	97.32	217.21	672.27	83.16	219.61	231.09
04 30	271.55	93.24	15.31	14.46	29.57	97.32	219.78	670.47	83.12	219.08	230.95
Vidutinis mėnesio Monthly average	274.02	94.93	15.35	14.49	30.43	97.48	216.26	678.00	83.56	222.88	234.29

¹ Lt už 10 000 valiutos vnt.

² Lt už 1 000 000 valiutos vnt.

³ Lt už 100 000 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 000 currency units.

² LTL per 1 000 000 currency units.

³ LTL per 100 000 currency units.

Kai kurie šalies ekonominės raidos rodikliai

Some Economic Indicators



Ankstesnis mėn. = 100
Previous month = 100

	Parduotos pramonės produkcijos indeksas <i>Industrial sales index</i>	Atliktų statybos ir montavimo darbų indeksas <i>Construction works index</i>	Mažmeninės prekių apyvartos indeksas <i>Retail trade index</i>	Kainų indeksas <i>Price index</i>		
				virtotojų kainų <i>Consumer prices</i>	statybos darbų <i>Building costs</i>	pramonės produkcijos pardavimo <i>Producer prices</i>
1993 12	101.7	...	117.2	106.2	108.4	105.6
1994 12	97.6	88.5	111.2	103.8	103.7	106.3
1995 03	130.4	106.7	118.4	101.4	100.5	99.8
06	102.6	96.6	101.5	101.0	102.3	100.2
09	95.3	92.5	98.7	102.0	101.9	103.6
12	95.0	89.0	111.7	102.7	100.9	101.3
1996 03	114.1	123.4	107.4	102.3	100.9	101.2
06	92.4	120.9	98.1	100.4	101.6	100.1
09	92.1	113.2	98.5	100.3	100.5	104.5
12	104.4	185.7	112.9	100.9	100.7	100.2
1997 01	94.5	40.6	78.3	102.8	100.6	100.6
02	88.5	107.8	99.9	100.6	100.7	99.8
03	106.5	108.4	120.6	100.1	101.0	99.1

tesinys
continued

	Nedarbo lygis ¹ , % <i>Unemployment rate¹, %</i>	Vidutinio mėnesio darbo užmokesčio indeksai <i>Indices of monthly average earnings</i>		
		apskaičiuotojo <i>Gross earnings</i>	išmokėtojo <i>Net earnings</i>	realiojo <i>Real earnings</i>
1993 12	3.4	116.3	114.0	107.3
1994 12	4.5	118.1	115.8	111.5
1995 03	5.7	104.6	104.0	102.5
06	6.0	103.1	102.7	101.7
09	6.3	98.4	98.6	96.7
12	7.3	114.1	112.5	109.6
1996 03	8.3	104.3	103.7	101.4
06	7.0	101.1	101.0	100.5
09	6.4	102.3	102.0	101.7
12	6.2	111.8	110.4	109.4
1997 01	6.3	92.2	93.0	90.4
02	6.3	101.3	101.2	100.6
03	6.2	108.2	107.2	107.1

¹ Atitinkamą mėnesį.

¹ In a given month.

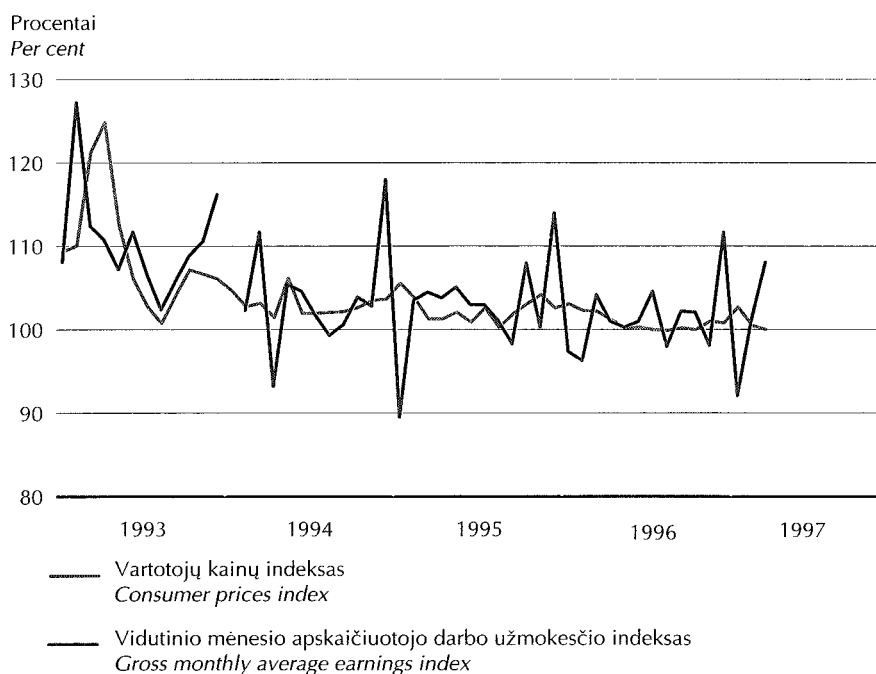
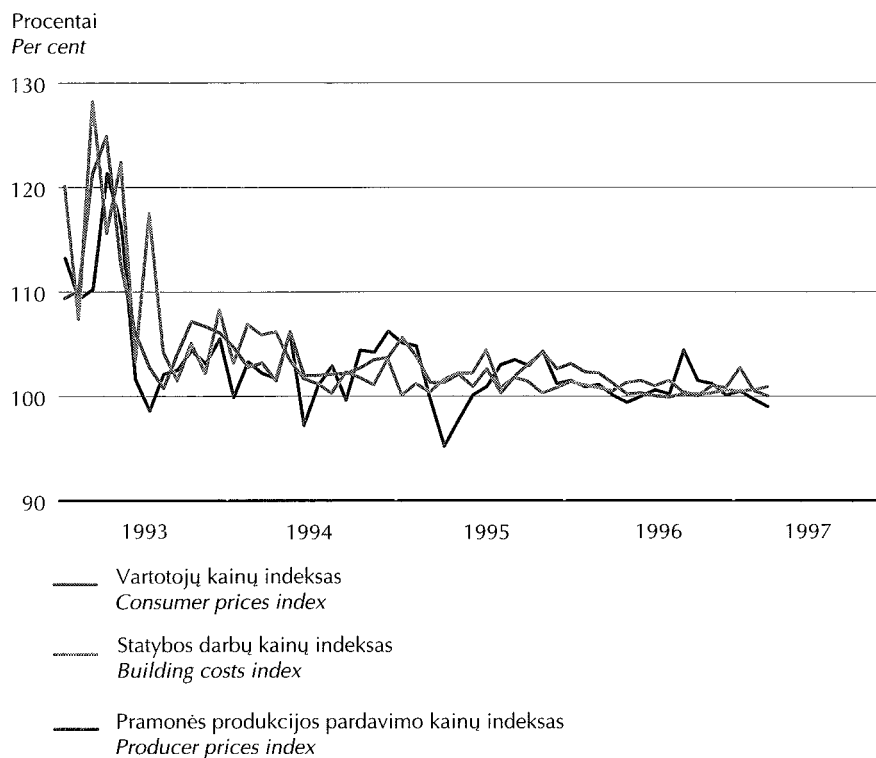
Šaltinis: Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės duomenys.

Source: Data of the Department of Statistics to the Government of the Republic of Lithuania.

Kainų ir darbo užmokesčio kaita

Development of Prices and Earnings

Ankstesnis mėn. = 100
Previous month = 100



Duomenų parengimo (skelbimo) kalendorius*

Advance Readiness (Release) Calendar*



Rodiklių grupė Data category	Pastabos Notes	Parengimo (paskelbimo) data** Readiness (release) date**			
		Gegužė May	Birželis June	Liepa July	Rugpjūtis August
Pinigų apžvalga <i>Analytical accounts of the banking sector (Monetary Survey)</i>	1	25 (97 04)	25 (97 05)	25 (97 06)	25 (97 07)
Lietuvos banko balansas <i>Analytical accounts of the central bank (Balance Sheet of the LB)</i>	1	12 (97 04)	11 (97 05)	10 (97 06)	12 (97 07)
Palūkanų normos <i>Interest rates</i>	2				
Mokėjimų balansas <i>Balance of payments</i>			24 (97-1)		
Oficialiosios LB atsargos <i>International reserves (Official Reserves of the LB)</i>	1	8 (97 04)	6 (97 05)	7 (97 06)	7 (97 07)
Tarptautinės investicijos <i>International investment position</i>			24 (97 01 01)		
Oficialūs užsienio valiutų santykiai <i>Exchange rates (Official Foreign Exchange Rates)</i>	3				

* Kalendorius skelbiamas vykdant TVF patvirtintų Duomenų platinimo specialiųjų standartų reikalavimus.

** Pirmoje rodiklių grupės eilutėje nurodyta duomenų parengimo (paskelbimo) data, antroje - laikotarpis (arba data), kurio duomenys skelbiami.

Nurodytos datos, prireikus, gali būti pakeistos.

Pastabos:

- 1) Nurodytos datos, kada duomenys yra parengti ir juos galima gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 4 pastabą). Duomenys skelbiami LB mėnesiniame ir (ar) ketvirtiniame biuleteniuose, kuriuos galima užsiprenumeruoti LB Informacijos ir statistikos departamente (Gedimino pr. 6, 2001 Vilnius, tel./faksas 22 04 98) arba įsigyti LB būstinėje.
- 2) Kasdienes palūkanų normas galima sužinoti komerciniuose bankuose. Mėnesio palūkanų normos skelbiamos "Mėnesiniame biuletenyje"; jas galima sužinoti, kreipiantis į atsakingą asmenį (žr. 4 pastabą). Vyriausybės vertybinių popierių palūkanų normas aukciono dieną nuo 16 val. galima rasti Reuters puslapyje LITI, gauti telefonu ar faksu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 4 pastabą).
- 3) Oficialūs užsienio valiutų santykiai kasdien skelbiami dienraščiuose, Reuters puslapyje LITH ir Bloomberg puslapyje. Be to, juos galima gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 4 pastabą). Kasdieniniai mėnesio valiutų santykiai skelbiami "Mėnesiniame biuletenyje".

* The Calendar is published to meet the requirements of the Special Data Dissemination Standard approved by the IMF.

** The first line for each data category shows the release date; the period (or date) to which data to be released relate is shown in parentheses in the second line.

All dates are expected dates of release and are subject to change.

Notes:

- 1) The dates are shown when the data are ready and are available by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 4). The data are published in the LB's "Monthly Bulletin" and/or "Quarterly Bulletin" both of which are available by subscription from the Information and Statistics Department of the Bank of Lithuania, Gedimino Av. 6, 2001 Vilnius (Tel/Fax: 370 2 220498), or at LB headquarters.
- 2) Not applicable, since daily data on interest rates are available at commercial banks on the same day. Monthly interest rates are disseminated in the "Monthly Bulletin"; they are available also upon request to the contact person (see note 4). On the Treasury bills auction day, data on the interest rates are available at 16:00 (local time) from the Reuters LITI page, by telephone or fax upon request to the contact person (see note 4).
- 3) Official foreign exchange rate data are released in the daily newspapers, Reuters page LITH and Bloomberg page. The data are also available by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 4). Daily exchange rates for a month are disseminated in the "Monthly Bulletin".

4) Atsakingi asmenys:

Gintaras Daugėla, Banko politikos departamentas
(Pinigų apžvalga, LB balansas, LB oficialiosios atsargos)
Tel: 617351
Faksas: 628717
E-mail: gdaugela@mail.lbank.lt

Dainius Grikinis, Rinkos operacijų departamentas
(VVP palūkanų normos)
Tel: 618386
Faksas: 225739

Rytis Likša, Informacijos ir statistikos departamentas
(Indėlių ir paskolų palūkanų normos)
Tel: 220442
Faksas: 220442
E-mail: rliksa@mail.lbank.lt

Raimundas Barzdžius, Informacijos ir statistikos departamentas
(Mokėjimų balansas, tarptautinės investicijos)
Tel: 225789
Faksas: 225789

Artūras Kampanas, Rinkos operacijų departamentas
(Oficialūs užsienio valiutų santykiai)
Tel: 224827
Faksas: 224872
E-mail: akampanas@mail.lbank.lt

5) Duomenų platinimo specialiaisiais standartais patvirtintų rodiklių grupių Lietuvos metaduomenys paskelbti TVF Duomenų platinimo standartų elektroniniame biuletenyje. Internet'e šį biuletinį galima rasti WWW tinkle (<http://dsbb.imf.org>).

6) Lietuvos banko statistiniai duomenys skelbiami LB puslapyje Internet'e (<http://www.lbank.lt>).

4) Contact persons:

Mr. Gintaras Daugėla, Bank Policy Department
(Monetary survey, Balance sheet of the LB, Official reserves of the LB)
Tel: 370 2 617351
Fax: 370 2 628717
E-mail: gdaugela@mail.lbank.lt

Mr. Dainius Grikinis, Market Operations Department
(Interest rates on Treasury bills)
Tel: 370 2 618386
Fax: 370 2 225739

Mr. Rytis Likša, Information and Statistics Department
(Interest rates on deposits and loans)
Tel: 370 2 220442
Fax: 370 2 220442
E-mail: rliksa@mail.lbank.lt

Mr. Raimundas Barzdžius, Information and Statistics Department
(Balance of payments, International investment position)
Tel: 370 2 225789
Fax: 370 2 225789

Mr. Artūras Kampanas, Market Operations Department
(Official foreign exchange rates)
Tel: 370 2 224827
Fax: 370 2 224872
E-mail: akampanas@mail.lbank.lt

5) Lithuania's metadata for data categories defined by the Special Data Dissemination Standard are posted on the IMF's Dissemination Standards Bulletin Board (DSBB). The DSBB can be accessed at a WWW site (<http://dsbb.imf.org>) on the Internet.

6) Bank of Lithuania's statistical data can be accessed at a WWW site (<http://www.lbank.lt>) on the Internet.